



Commutatore di console del server

Guida dell'utente

Seconda edizione (agosto 2000)

Numero di parte 141555-062

Compaq Computer Corporation

Avviso

© 2000 Compaq Computer Corporation

Compaq è un marchio registrato presso l'Ufficio Brevetti e Marchi degli Stati Uniti.

SoftPaq è un marchio di Compaq Information Technologies Group, L.P.

Microsoft, MS-DOS, Windows e Windows NT sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Gli altri nomi dei prodotti citati nel presente documento possono essere marchi e/o marchi registrati delle rispettive società.

Compaq declina ogni responsabilità per eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

LE INFORMAZIONI CONTENUTE NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE VENGONO FORNITE NELLO STATO IN CUI SI TROVANO E SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO. QUALUNQUE RISCHIO DERIVANTE DALL'UTILIZZO DI QUESTE INFORMAZIONI RIMANE RESPONSABILITÀ DEL DESTINATARIO. IN NESSUN CASO COMPAQ È RESPONSABILE PER DANNI DIRETTI, CONSEGUENZIALI, ACCIDENTALI, PARTICOLARI, MORALI O DI ALTRO TIPO (INCLUSI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, PER INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PER PERDITA DI INFORMAZIONI COMMERCIALI), ANCHE NEL CASO IN CUI COMPAQ SIA STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI ANCHE LADDOVE I DANNI POSSANO ESSERE RICONDUCIBILI A NEGLIGENZA.

Le condizioni relative alle garanzie limitate dei prodotti Compaq vengono illustrate nella documentazione fornita con ciascun prodotto. Niente di quanto dichiarato nel presente documento potrà essere considerato come garanzia aggiuntiva.

Guida dell'utente del commutatore di console del server Compaq
Seconda edizione (agosto 2000)
Numero di parte 141555-062

Sommario

Informazioni sulla Guida

Convenzioni tipografiche.....	vii
Simboli utilizzati nel testo	viii
Simboli posti sull'apparecchiatura.....	viii
Stabilità del rack	ix
Assistenza	ix
Assistenza tecnica Compaq	ix
Sito Web Compaq.....	x
Rivenditore autorizzato Compaq	x

Capitolo 1

Introduzione

Cenni preliminari sul prodotto.....	1-1
Caratteristiche	1-2
Configurazioni	1-3
Modelli disponibili	1-6

Capitolo 2

Installazione hardware

Elenco di verifica per l'installazione	2-2
Installazione OU a due porte	2-3
Collegamento del cavo tastiera/video/mouse a due porte.....	2-5
Installazione OU a 4 e a 8 porte.....	2-6
Installazione OU rack posteriore a 4 e a 8 porte.....	2-7
Installazione delle staffe della guida di scorrimento.....	2-8
Installazione 1U standard a 4 e a 8 porte	2-10
Installazione delle staffe della guida.....	2-10
Misurazione con la mascherina	2-10
Installazione su rack delle staffe di montaggio regolabili	2-11
Installazione nel rack	2-13
Installazione del pannello del coperchio.....	2-14
Completamento dell'installazione	2-14

Capitolo 3

Collegamenti

Informazioni relative ai cavi	3-1
Meccanismo di bloccaggio dei cavi	3-1
Collegamento dei cavi.....	3-3
Collegamento del cavo di alimentazione alla cassetta commutatore CC a 8 porte a console doppia	3-5
Funzionamento all'avvio della cassetta commutatore.....	3-7
Funzionamento all'avvio del computer.....	3-7
Configurazione della cassetta commutatore.....	3-7
Riavvio non presidiato	3-8
Reimpostazione dell'unità.....	3-8
Collegamenti con alimentazione attiva	3-8
Configurazioni alternative.....	3-8
Configurazioni a livelli	3-8
Collegamenti a livelli a sistema acceso.....	3-9
Configurazione della console doppia	3-10

Capitolo 4

Utilizzo dell'interfaccia OSD (On-Screen Display)

OSD (On-Screen Display)	4-1
Lingue alternative	4-1
Funzioni	4-2
Navigazione	4-2
Cenni preliminari sui menu.....	4-4
Finestra principale OSD.....	4-4
Finestra Setup	4-6
Finestra Commands	4-7
Finestra Version.....	4-8
Comando Reset.....	4-9
Finestra Devices.....	4-10
Finestra Device Modify	4-11
Finestra Names	4-12
Finestra Menu	4-13
Finestra Scan.....	4-14
Finestra Flag	4-17
Finestra Security	4-19
Finestra Broadcast.....	4-22
Accesso all'OSD relativo al commutatore secondario.....	4-26
Passaggio tra computer	4-26
Esecuzione di un passaggio soft	4-27
Esecuzione della cattura di una finestra	4-28

Capitolo 5

Utilizzo dell'interfaccia OSD semplificata

Esecuzione dell'OSD	5-1
Esecuzione di una cattura di finestra	5-1
Finestra di selezione dell'OSD semplificata	5-2
Apertura dell'OSD semplificata o accesso alla finestra Simplified OSD	
Selection relativa al commutatore primario	5-2
Simboli di stato della porta dell'OSD semplificata	5-3
Finestre dei menu avanzati dell'OSD semplificata	5-3
Apertura dei menu avanzati dell'OSD semplificata	5-3
Uscita dall'OSD semplificata	5-4
Selezione dei computer	5-4
Passaggio da un computer a un altro	5-5
Assegnazione di nomi univoci ai computer	5-5
Modifica degli attributi del menu	5-7
Effetti delle impostazioni sull'aspetto dello schermo	5-9
Modifica degli attributi dell'identificatore di stato	5-10
Valori ed effetti delle impostazioni relative all'aspetto dell'identificatore	5-11
Scansione dei computer	5-12
Impostazione del commutatore in modalità scansione	5-12
Annullamento della modalità scansione	5-12
Impostazione di un modello di scansione personalizzato	5-12
Rimozione di un computer dall'elenco di scansione	5-13
Protezione di accesso al server	5-14
Blocco dello schermo e della tastiera	5-14
Disattivazione dello screen saver	5-16
Oscuramento del monitor senza il bloccaggio della console	5-17
Visualizzazione delle informazioni sulla versione	5-17
Salvataggio delle impostazioni hardware	5-18
Reimpostazione del mouse e della tastiera	5-19
Assegnazione di tipi di dispositivi specifici	5-19
Passaggio tra sistemi in livelli	5-20

Appendice A

Norme di conformità

Numeri di identificazione delle norme di conformità	A-1
Norme FCC	A-2
Apparecchiature di classe A	A-2
Apparecchiature di classe B	A-3
Modifiche	A-3
Cavi	A-3
Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati dal	
Logo FCC - Solo per gli Stati Uniti	A-4

Norme di conformità *continua*

Canadian Notice (Avis Canadien).....	A-5
Class A Equipment	A-5
Class B Equipment.....	A-5
Norme europee.....	A-5
Norme per il Giappone.....	A-6
Norme per Taiwan	A-6

Appendice B

Requisiti del set del cavo di alimentazione

Requisiti generali	B-1
Requisiti specifici delle varie nazioni	B-2

Appendice C

Specifiche

Appendice D

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

Appendice E

Aggiornamento del firmware

Indice

Informazioni sulla Guida

Questa guida contiene le istruzioni dettagliate per l'installazione e può essere usata come riferimento per l'uso, la risoluzione dei problemi o gli aggiornamenti successivi.

Convenzioni tipografiche

Per distinguere i vari elementi di testo, questo documento utilizza le seguenti convenzioni tipografiche:

Tasti	I tasti appaiono in grassetto. Un segno più (+) tra due tasti indica che è necessario premerli insieme.
IMMISSIONE DELL'UTENTE	L'immissione dell'utente appare in un carattere diverso e in maiuscolo.
<i>NOMI DEI FILE</i>	I nomi dei file appaiono in corsivo e in maiuscolo.
Opzioni di menu, nomi dei comandi e nomi delle finestre di dialogo	Appaiono con la lettera iniziale maiuscola.
COMANDI, NOMI DELLE DIRECTORY e NOMI DELLE UNITÀ	Questi elementi appaiono in maiuscolo.
Digitazione	Quando è necessario <i>digitare</i> delle informazioni, digitarle senza premere il tasto Invio .
Immissione	Quando è necessario <i>immettere</i> delle informazioni, digitarle e premere il tasto Invio .

Simboli utilizzati nel testo

Nella guida è possibile incontrare i simboli riportati di seguito. Il significato dei simboli è il seguente.



AVVERTENZA: Il messaggio così evidenziato indica che la mancata esecuzione delle indicazioni fornite può provocare danni fisici o mettere in pericolo la vita dell'utente.



ATTENZIONE: Il testo presentato in questo modo indica che la mancata osservazione delle istruzioni fornite potrebbe portare a danni dell'apparecchiatura o a perdita di informazioni.

IMPORTANTE: Il messaggio così evidenziato contiene spiegazioni o istruzioni specifiche.

NOTA: Il messaggio così evidenziato contiene commenti, chiarimenti o informazioni di un qualche interesse.

Simboli posti sull'apparecchiatura

Queste icone possono essere presenti sull'apparecchiatura per segnalare la presenza di particolari pericoli.



Qualsiasi superficie o area dell'apparecchiatura contrassegnata da questi simboli indica il rischio di scariche elettriche. Le aree chiuse contrassegnate da questi simboli, contengono parti che non possono essere sostituite dall'operatore.

AVVERTENZA: Non aprire, per evitare il rischio di lesioni da scosse elettriche.



Qualsiasi superficie o area dell'apparecchiatura contrassegnata da questi simboli indica la presenza di una superficie o di un componente a temperatura elevata. Se si entra in contatto con tale superficie si corre il rischio di scottature.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di scottature dal contatto con elementi caldi, lasciare che la superficie si raffreddi prima di toccarla.



I sistemi o gli alimentatori contrassegnati con questi simboli indicano che l'apparecchiatura dispone di più sorgenti di alimentazione.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni da scosse elettriche, rimuovere tutti i cavi per scollegare completamente il sistema dall'alimentazione.

Stabilità del rack



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni personali o di danni all'apparecchiatura, verificare che:

- I martinetti di livellamento siano estesi verso il pavimento;
- L'intero peso del rack scarichi sui martinetti di livellamento;
- Nelle installazioni singole del rack gli stabilizzatori siano collegati al rack;
- Nelle installazioni multiple i rack siano accoppiati;
- Un rack può diventare instabile se per qualsiasi motivo viene estratto più di un componente. Estrarre solo un componente alla volta.

Assistenza

Se non si è in grado di risolvere un problema avvalendosi delle informazioni contenute in questa guida, è possibile ottenere assistenza e ulteriori informazioni utilizzando i metodi indicati in questa sezione.

Assistenza tecnica Compaq

È possibile ottenere supporto tecnico hardware telefonico gratuitamente per il prodotto acquistato. Un esperto dell'assistenza tecnica aiuterà a individuare il problema e guiderà nelle fasi successive del processo di garanzia.

In Nord America, contattare la Compaq Technical Phone Support Center al numero 1-800-OK-COMPAQ¹. Questo servizio è disponibile 24 ore al giorno e 7 giorni alla settimana.

¹ In accordo con la politica di miglioramento della qualità, è possibile che le telefonate siano controllate o registrate.

Al di fuori del Nord America, contattare il centro di assistenza tecnica telefonica Compaq più vicino. I numeri di telefono relativi ai centri di assistenza tecnica Compaq in tutto il mondo sono riportati nel sito Web della Compaq. Accedere al sito Web di Compaq all'indirizzo: <http://www.compaq.it>

Prima di chiamare Compaq, accertarsi di avere a disposizione le seguenti informazioni:

- Numero di registrazione dell'assistenza tecnica (se applicabile)
- Numero di serie del prodotto
- Nome e numero di modello del prodotto
- Messaggi di errore ricevuti
- Schede o hardware aggiunto
- Hardware o software di terze parti
- Tipo e livello di revisione del sistema operativo
- Domande specifiche e dettagliate

Sito Web Compaq

Il sito Web Compaq contiene informazioni su questo prodotto e le versioni più recenti dei driver e delle immagini delle ROM flash. È possibile accedere al sito Web di Compaq all'indirizzo: <http://www.compaq.it>

Rivenditore autorizzato Compaq

Per ottenere il nominativo del rivenditore autorizzato Compaq più vicino:

- Negli Stati Uniti, comporre il numero 1-800-345-1518.
- In Canada, comporre il numero 1-800-263-5868.
- In altri paesi, consultare il sito Web della Compaq per le ubicazioni e i numeri di telefono.

Capitolo 1

Introduzione

Cenni preliminari sul prodotto

I commutatori di console del server Compaq consentono di controllare reti di computer estese utilizzando una singola tastiera, un singolo mouse e un singolo monitor. È possibile visualizzare fino a 64 computer con diversi sistemi operativi su un solo schermo.

I commutatori da 4 o 8 porte utilizzano l'interfaccia OSD (On-Screen Display) che dispone di menu per l'accesso a ciascun computer collegato. I computer possono essere identificati mediante il nome o il numero, consentendo di visualizzare e selezionare i nomi dei server necessari. Il commutatore a 2 porte utilizza un'interfaccia OSD semplificata.

Una tipica configurazione di commutatori di console del server Compaq, denominata anche configurazione KMM (keyboard/monitor/mouse) o KVM (keyboard/video/mouse) prevede la console (monitor, tastiera e mouse), l'unità commutatore e i computer collegati. È possibile scegliere tra un sistema a singolo utente o un sistema a utenti multipli. Ulteriori commutatori di console del server possono essere collegati al commutatore primario per aumentare gli accessi ai computer da 4 o 8 fino a 64. Ciò consente di modificare il sistema di commutatori di console del server al modificarsi del sistema di rete.

Due unità di commutazione da 8 porte offrono funzionalità di console doppia, consentendo di controllare le configurazioni da una o più ubicazioni o da parte di più di un utente.

Per passare da un computer a un altro, immettere il comando da tastiera. Il computer selezionato riceve i caratteri immessi da tastiera e visualizza la propria uscita video sul monitor. È anche possibile utilizzare il mouse per interagire con l'interfaccia grafica del computer selezionato.

La famiglia di commutatori di console del server Compaq è disponibile nelle versioni da 2, 4 e 8 porte, che possono essere utilizzate in diverse configurazioni in modo appropriato per grandi e piccoli sistemi. Tutte le versioni sono inserite in scatole dall'altezza di circa 3 cm.

Questo capitolo fornisce informazioni sulle funzioni e sulle configurazioni del commutatore di console del server.

Caratteristiche

È possibile utilizzare il commutatore di console del server in diverse configurazioni per collegare da 2 a 64 server.

Le funzioni del commutatore di console del server includono:

- **OSD (On-Screen Display)** - Visualizza le informazioni relative al sistema, quali quelle del test all'accensione e dei menu di configurazione.
- **Scansione programmabile** - Valuta le prestazioni del sistema controllando in sequenza alcuni o tutti i computer del sistema. La scansione programmabile consente di determinare i computer da includere e la durata della connessione.
- **NVRAM di configurazione** - Consente di impostare le informazioni sulla configurazione utilizzando i comandi immessi mediante tastiera. La NVRAM (non-volatile RAM, memoria non volatile) memorizza la configurazione risultante fino a quando si decide di modificare le informazioni, anche in caso di interruzione dell'alimentazione.
- **Interruttore di ripristino hardware** - Ripristina l'unità senza interrompere l'alimentazione del sistema in caso di danni alla tastiera o al mouse.
- **Protezione password** - Offre protezione contro l'accesso da parte di utenti non autorizzati fornendo una password.
- **Aggiornamento firmware** - Consente l'aggiornamento rapido in quanto il codice di applicazione del commutatore risiede nella FLASH. Le impostazioni di comunicazione della porta vengono automaticamente configurate in modo da consentire il download dal computer collegato.

- **Selezione lingua alternativa** - Fornisce lingue alternative, disponibili nel CD dell'utility del commutatore di console del server Compaq. Non disponibile per il commutatore da 2 porte. Per ulteriori informazioni, consultare il CD.
- **Supporto per il kit del connettore della cassetta commutatore opzionale** - Fornisce accesso anteriore ai commutatori da 4 o 8 porte per tastiera, monitor, mouse e cavo di alimentazione.

Configurazioni

È possibile configurare il commutatore di console del server in maniera appropriata alle proprie esigenze aziendali. Per ulteriori informazioni sulla configurazione di commutatori di console di server multipli, consultare il Capitolo 3.

- Per collegare quattro o otto server viene utilizzata una singola cassetta commutatore. In questa configurazione la tastiera, il monitor e il mouse vengono collegati direttamente all'unità mediante i rispettivi cavi. È possibile collegare il commutatore di console a server nello stesso rack o in rack adiacenti. Vedere la figura seguente.

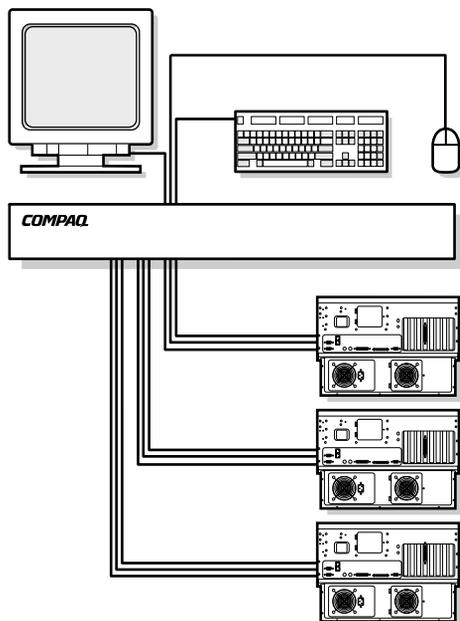


Figura 1-1. Unità singola a 4 porte

- È possibile sovrapporre più unità di commutatore di console del server per collegare fino a 64 server. Nella figura seguente viene illustrata questa configurazione, nella quale la porta del dispositivo dell'unità secondaria viene collegata a una delle porte del computer sulla unità primaria. È possibile sovrapporre più unità di commutatore di console del server a partire dall'unità primaria.

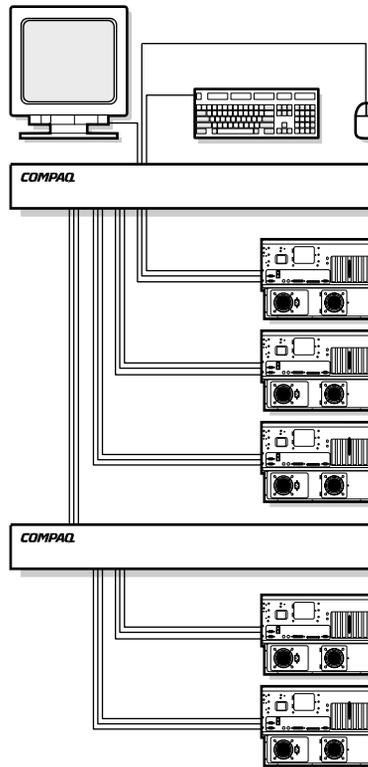


Figura 1-2. Configurazione a livelli

- I modelli a 8 porte della console doppia consentono di impostare due console, come mostrato nella figura seguente, in modo che il sistema di commutatori possa essere controllato da più di un'ubicazione o da due utenti.

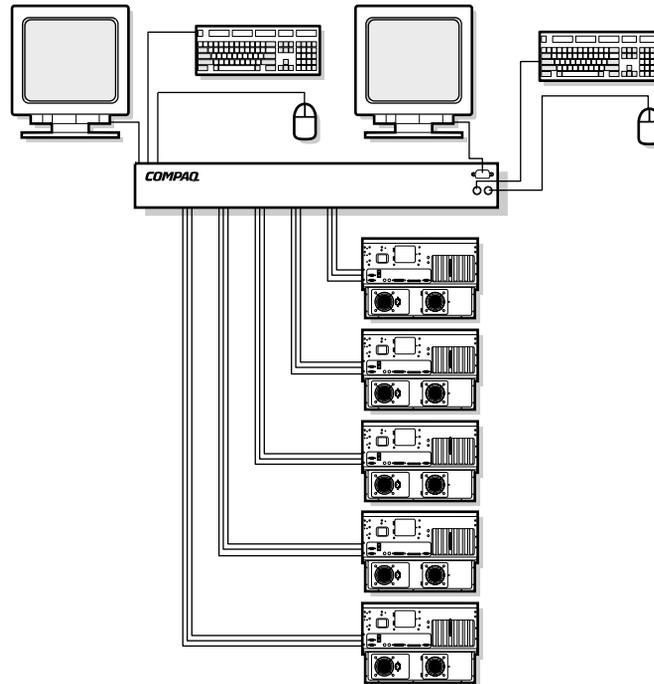


Figura 1-3. Configurazione console doppia

Modelli disponibili

Il commutatore di console del server è disponibile nelle versioni da 2, 4 o 8 porte. La Tabella 1-1 mostra un confronto tra modelli.

Tabella 1-1
Grafico di confronto modelli

	2 porte	4 porte	8 porte	Console doppia a 8 porte	Console doppia a 8 porte CC
N. di porte del computer	2	4	8	8	8
N. di console (monitor, tastiera, mouse)	1	1	1	2	2
Espandibilità computer connessi	N/D	32	64	64	64
Controllo modalità collegamento commutatore	No	No	No	Sì	Sì
Alimentazione	110/220 V CA	110/220 V CA	110/220 V CA	110/220 V CA	48 V CC

Installazione hardware

Questo capitolo fornisce le informazioni necessarie all'installazione hardware del commutatore di console del server Compaq.



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di danni personali o all'apparecchiatura, accertarsi di completare le seguenti fasi PRIMA di effettuare qualsiasi operazione con il rack:

- I martinetti di livellamento siano estesi verso il pavimento;
 - L'intero peso del rack scarichi sui martinetti di livellamento;
 - Nelle installazioni singole del rack gli stabilizzatori siano collegati al rack;
 - Nelle installazioni multiple i rack siano accoppiati;
 - Solo un componente alla volta viene esteso. Un rack può diventare instabile se per qualsiasi motivo viene estratto più di un componente.
-

Elenco di verifica per l'installazione

Prima di iniziare l'installazione, accertarsi di disporre dei seguenti componenti:

- Kit opzionale per rack del commutatore di console del server Compaq
 - ❑ Unità commutatore principale
 - ❑ Cavo di alimentazione (tranne per il modello CC a 8 porte della console doppia)
 - ❑ Guide fornite con l'hardware
 - ❑ *Guida dell'utente del commutatore di console del server Compaq*
 - ❑ Cavo seriale
 - ❑ Scheda di garanzia

È necessario procurarsi:

- Cavi di collegamento per video, tastiera e mouse (inclusi nel kit opzionale per rack a due porte)
- Monitor, tastiera e mouse per ciascuna console utente

Installazione OU a due porte

L'unità a 2 porte deve essere installata solo utilizzando la procedura per il montaggio laterale riportata di seguito.

1. Installare le guide laterali all'unità a due porte.

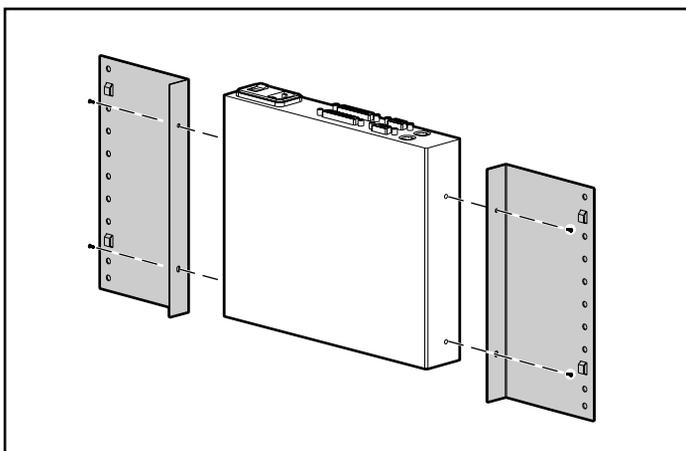


Figura 2-1. Installazione delle guide laterali per l'unità a due porte

2. Far scorrere le linguette delle guide nella stessa ubicazione a U su ciascun lato del rack.

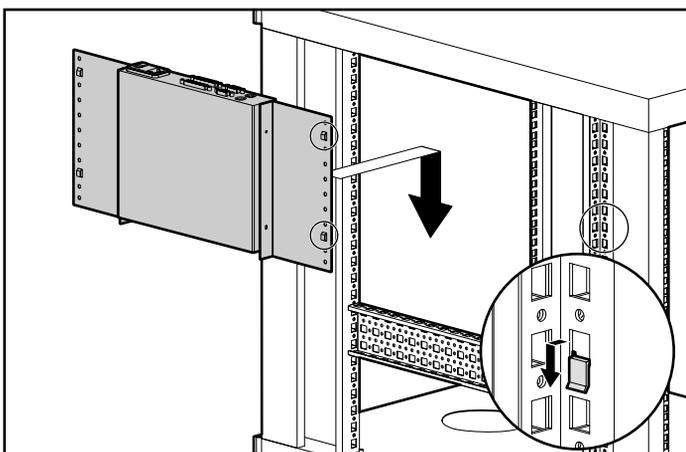


Figura 2-2. Montaggio dell'unità a 2 porte sulla parete laterale del rack

3. Utilizzare una vite su ciascun lato per fissare l'unità montata lateralmente al rack.

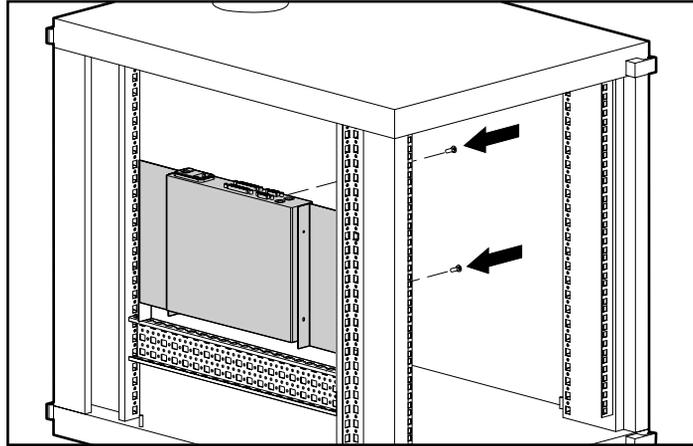


Figura 2-3. Fissaggio dell'installazione laterale a 2 porte

Collegamento del cavo tastiera/video/mouse a due porte

Collegare il cavo KVM a 2 porte come mostrato nella Figura 2-4.



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di scosse elettriche o danni all'apparecchiatura:

- Non disattivare il collegamento a massa del cavo di alimentazione. Si tratta infatti di un'importante misura di sicurezza.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica provvista di messa a terra e facilmente accessibile.
- Disattivare l'alimentazione dall'unità scollegando il cavo di alimentazione dalla presa elettrica o dall'unità.

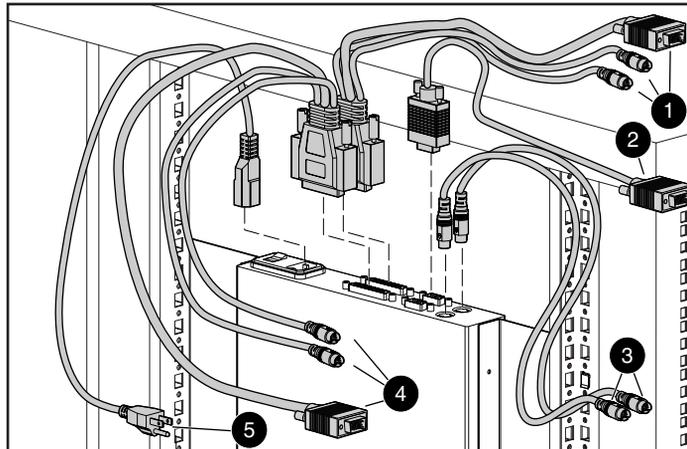


Figura 2-4. Collegamento del cavo KVM a 2 porte

- ❶ Connettori tastiera, monitor e mouse al computer 1
- ❷ Connettore monitor alla console della cassetta commutatore
- ❸ Connettori tastiera e mouse alla console della cassetta commutatore
- ❹ Connettori tastiera, monitor e mouse al computer 2
- ❺ Cavo di alimentazione

Installazione OU a 4 e a 8 porte

Utilizzare la seguente procedura per installare le unità a 4 o a 8 porte o le unità a 4 o a 8 porte della console doppia sulla parte laterale del rack.

1. Installare le guide laterali all'unità commutatore di console del server.

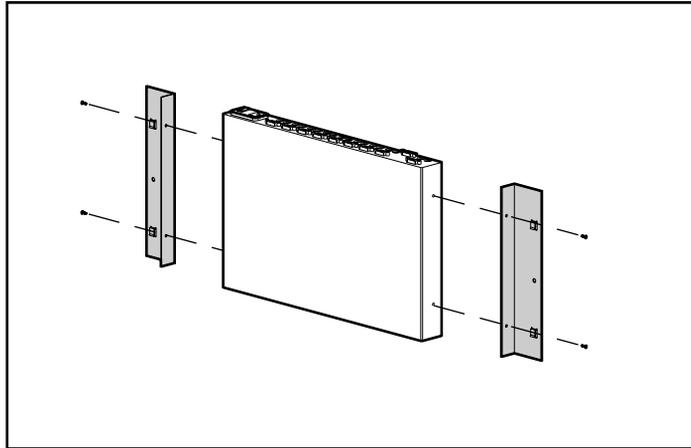


Figura 2-5. Installazione delle guide laterali

2. Far scorrere le linguette delle guide nella stessa ubicazione a U su ciascun lato del rack.

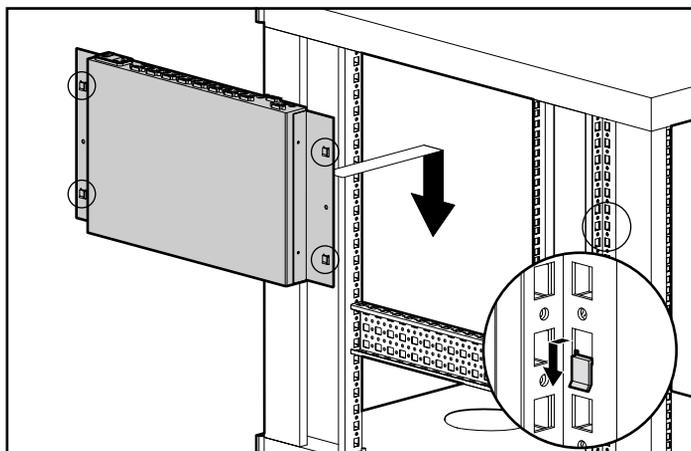


Figura 2-6. Montaggio dell'unità sulla parete laterale del rack

3. Utilizzare una vite su ciascun lato per fissare l'unità montata lateralmente al rack.

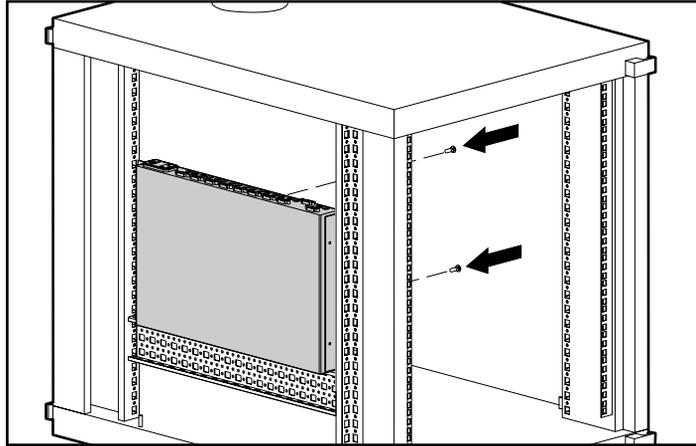


Figura 2-7. Fissaggio dell'installazione laterale

Installazione OU rack posteriore a 4 e a 8 porte

Se si sta utilizzando un'unità a 4 porte, a 8 porte o a 8 porte a doppia console insieme al kit opzionale per rack del cassetto tastiera 1U Compaq, non è necessario ulteriore spazio nel rack.

Installazione delle staffe della guida di scorrimento

1. Installare le guide su ciascun lato della cassetta commutatore utilizzando le viti fornite con l'apparecchiatura.

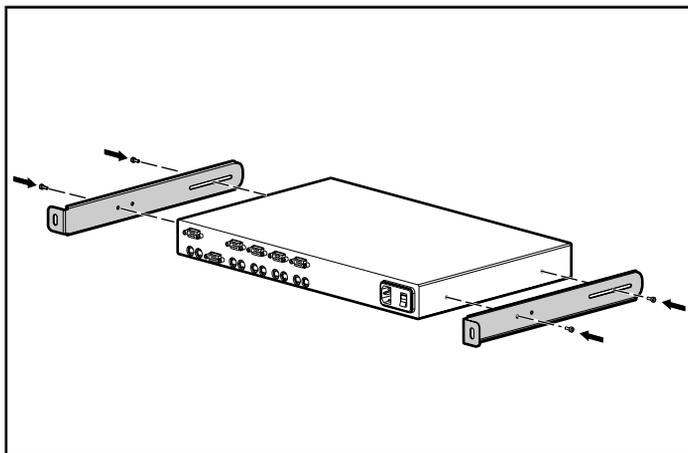


Figura 2-8. Installazione delle staffe della guida di scorrimento

2. Verificare che il dado sia stato installato al di sotto della guida sulla parte posteriore del rack.

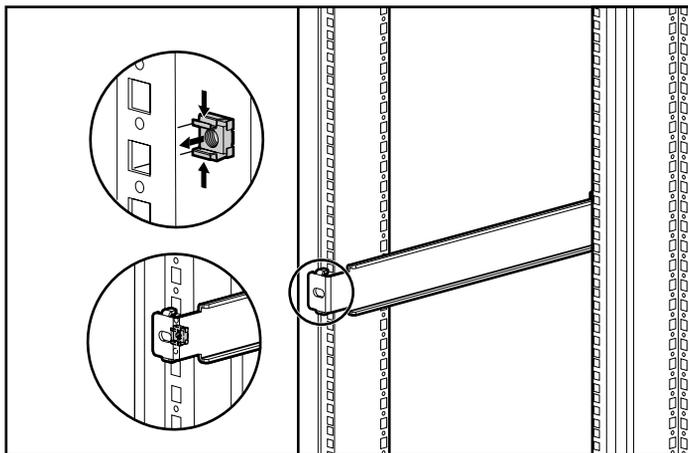


Figura 2-9. Installazione del dado nella parte posteriore del rack

NOTA: Se non è stato installato il dado durante l'installazione del cassetto tastiera 1U, questa opzione deve essere rimossa e reinstallata utilizzando il dado.

3. Far scorrere la cassetta commutatore sulle staffe di montaggio lungo le guide.

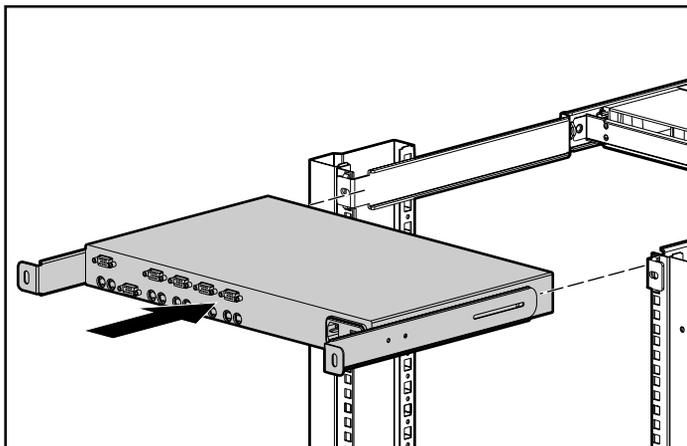


Figura 2-10. Scorrimento della cassetta commutatore nel rack

4. Utilizzare due viti M6 per fissare le guide al retro del rack.

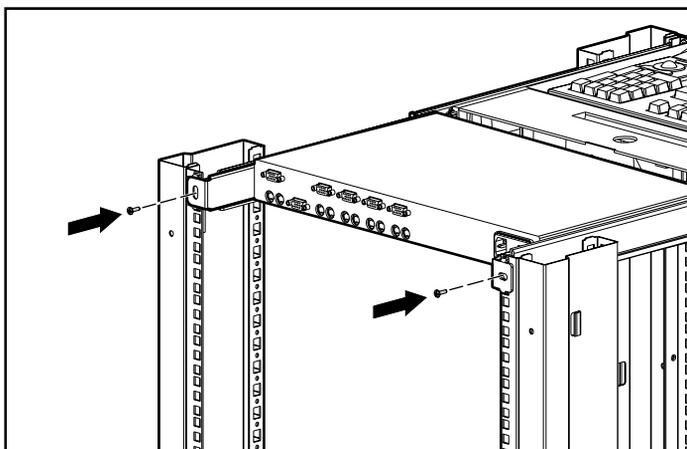


Figura 2-11. Fissaggio delle guide

Installazione 1U standard a 4 e a 8 porte

Utilizzare la seguente procedura per installare le unità a 4 porte, a 8 porte e a 8 porte a doppia console in una configurazione di rack standard.

Installazione delle staffe della guida

La figura seguente mostra come installare le staffe della guida alla cassetta commutatore.

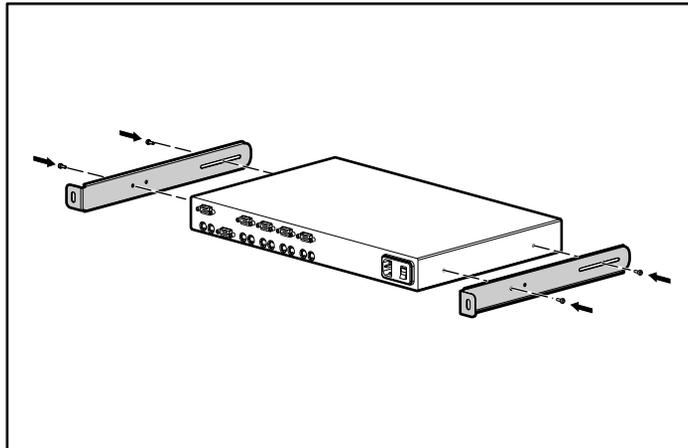


Figura 2-12. Installazione delle staffe della guida

Misurazione con la mascherina

Dal rapporto stampato generato dal software Rack Builder, determinare la posizione nel rack del cassetto tastiera. Quindi, misurando dalla parte superiore del componente verso il basso, utilizzare la mascherina per misurare la parte anteriore e posteriore del telaio del rack e contrassegnare i punti di collegamento per il montaggio delle staffe e dei dadi.

Quando si utilizza la mascherina sul retro del rack, contrassegnare il rack sulla parte superiore della mascherina per allineare il componente successivo.

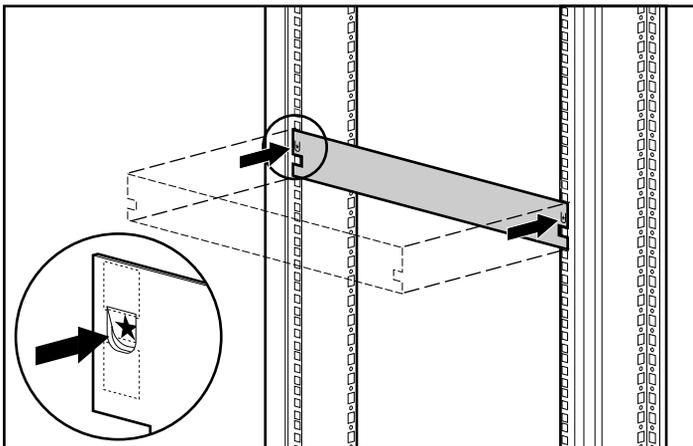


Figura 2-13. Misurazione con la mascherina

Installazione su rack delle staffe di montaggio regolabili

Per installare su rack le staffe di montaggio regolabili:

1. Installare i dadi non serrandoli ❶ per consentire la regolazione della lunghezza delle guide ❷ al rack in modo appropriato.

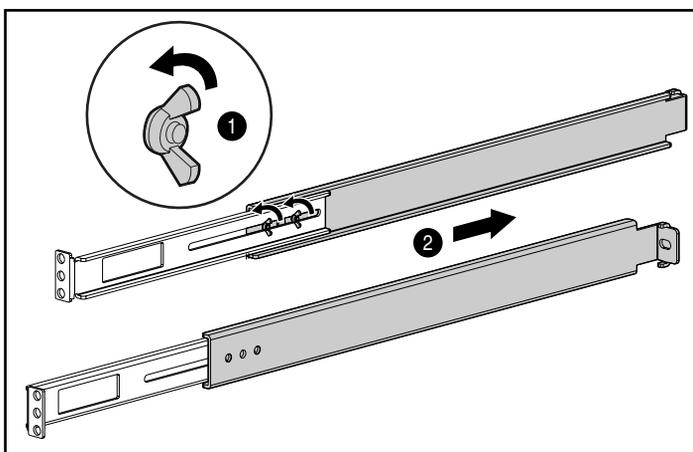


Figura 2-14. Regolazione della lunghezza della staffa di montaggio del rack

2. Inserire un dado nel foro contrassegnato sul retro del rack.

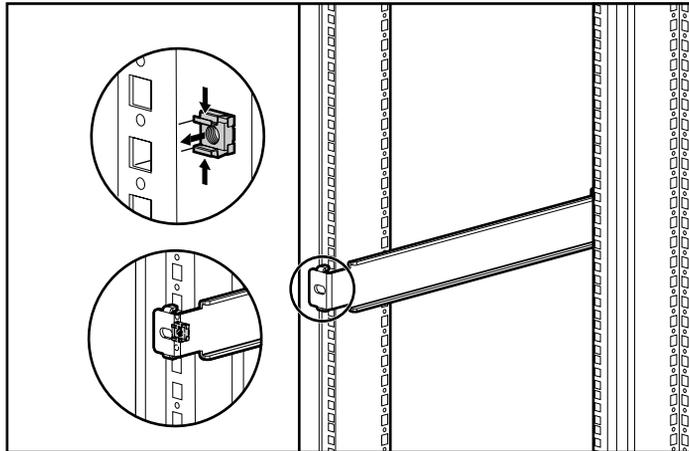


Figura 2-15. Inserimento del dado

3. Inserire la staffa di montaggio regolabile nel rack e agganciare le linguette nei fori appropriati sul retro del rack, allineando i fori per le viti alla parte anteriore del rack.

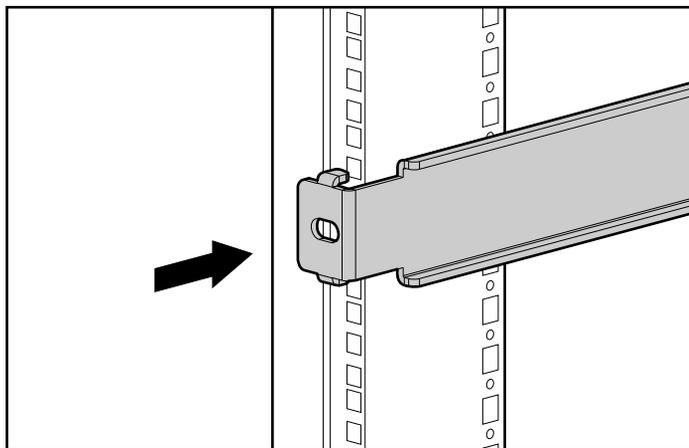


Figura 2-16. Installazione della staffa di montaggio sul retro del rack

4. Utilizzare due viti M6 per installare la staffa di montaggio sulla parte anteriore del rack.

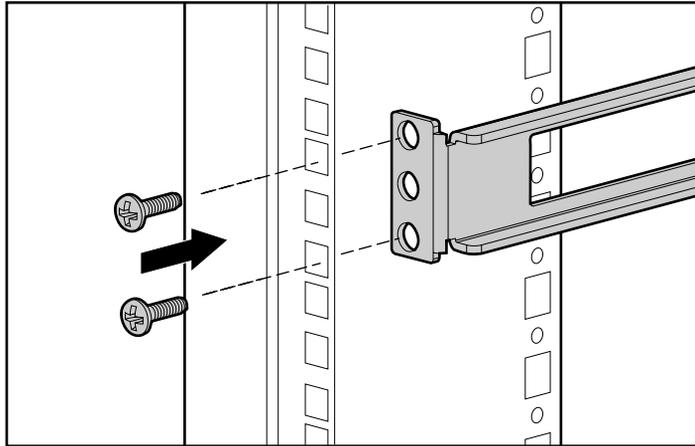


Figura 2-17. Installazione delle staffe di montaggio sulla parte anteriore del rack

5. Serrare i dadi.

Installazione nel rack

Far scorrere la cassetta commutatore come mostrato nella figura, quindi fissare una vite per ciascun lato.

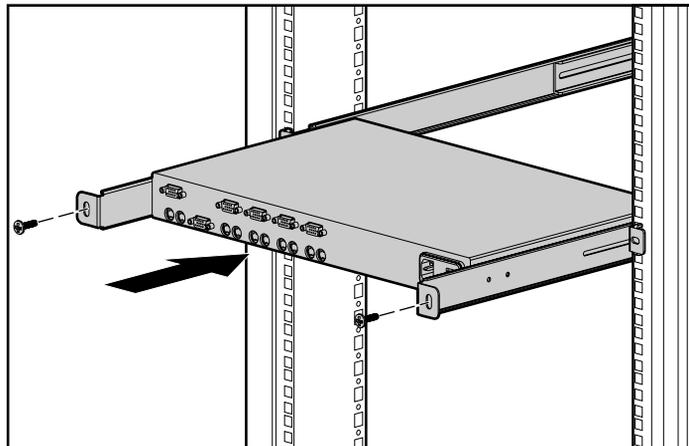


Figura 2-18. Scorrimento della cassetta commutatore sulle staffe di montaggio del rack

Installazione del pannello del coperchio

Dopo aver installato completamente l'unità, fissare il pannello del coperchio anteriore utilizzando i fori intermedi, come mostrato nella figura.

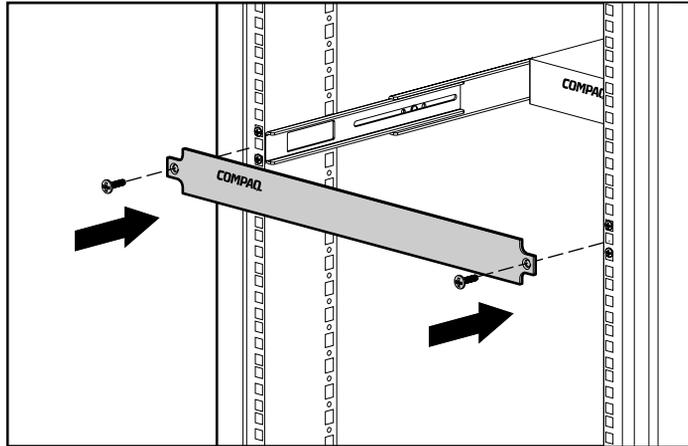


Figura 2-19. Fissaggio del pannello del coperchio anteriore

NOTA: Questa installazione supporta il kit del connettore della cassetta commutatore opzionale che fornisce accesso anteriore al commutatore da 4 o da 8 porte per una tastiera, un monitor, il mouse e il cavo di alimentazione. Se si desidera, utilizzare questa opzione al posto del pannello del coperchio anteriore.

Completamento dell'installazione

Dopo aver installato il commutatore di console del server nel rack utilizzando uno dei metodi elencati in questo capitolo, procedere con il Capitolo 3, "Cablaggio".

Capitolo 3

Collegamenti

Informazioni relative ai cavi

La lunghezza dei cavi influisce sulla qualità del video e sul timing dei dati della tastiera e del mouse. La lunghezza massima del cavo è in parte determinata dal computer e dalle periferiche. Non tutti i sistemi forniscono risultati soddisfacenti con la lunghezza massima.

Meccanismo di bloccaggio dei cavi

Le opzioni del cavo della tastiera e del mouse per le unità a 4 porte, a 8 porte e a 8 porte a doppia console dispongono di un meccanismo di bloccaggio che consente un collegamento sicuro. Quando si scollegano i cavi, è necessario utilizzare le procedure appropriate.



ATTENZIONE: Se non si seguono le corrette procedure di scollegamento, è possibile che si verifichino danni al cavo o all'unità.

Per scollegare il cavo della tastiera e del mouse in modo corretto:

- ❶ Afferrare l'alloggiamento.
- ❷ Farlo scorrere verso il retro in modo da rilasciare il meccanismo di bloccaggio.
- ❸ Rimuovere il cavo.

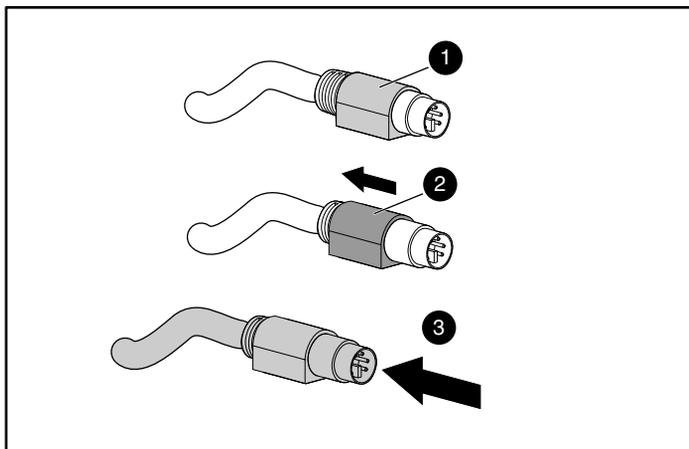


Figura 3-1. Scollegamento del cavo della tastiera o del mouse

Per collegare il cavo, inserirlo nel connettore appropriato. Il meccanismo di bloccaggio blocca automaticamente il cavo.

È necessario collegare i cavi al commutatore in quest'ordine:

1. Mouse
2. Monitor
3. Tastiera

Questa sequenza di collegamento cavi è particolarmente importante quando si installano nuovi dispositivi nel sistema. È possibile collegare un mouse e/o una tastiera al commutatore mentre il sistema è in esecuzione. Quando si collega il nuovo dispositivo, il commutatore lo riconosce e lo configura in base alle impostazioni del computer correntemente selezionato. Ciò consente di sostituire i dispositivi guasti senza dover riavviare il sistema.

Ogni volta che si modifica il sistema commutatore, salvare le impostazioni di configurazione hardware. In caso contrario, queste verranno perse nel disattivare l'alimentazione. Per ristabilire la comunicazione della tastiera e del mouse con il commutatore, potrebbe essere necessario riavviare ciascun computer. Per salvare le impostazioni hardware, fare clic su Snapshot (Istantanea) sulla finestra Commands (Comandi). Per ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'OSD, consultare il Capitolo 4.

Collegamento dei cavi



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchiatura:

- Non disattivare il collegamento a massa del cavo di alimentazione. Si tratta infatti di un'importante misura di sicurezza;
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica provvista di messa a terra e facilmente accessibile.
- Disattivare l'alimentazione dall'unità scollegando il cavo di alimentazione dalla presa elettrica o dall'unità.

Le figure da 3-2 a 3-6 mostrano l'ubicazione delle porte della tastiera, del monitor e del mouse per ciascuna delle cassette commutatore.

1. Collegare i cavi del mouse, del video e della tastiera ai connettori del commutatore appropriati. Tutti i cavi di tastiera e mouse sono di tipo 6 piedini, mini-DIN PS/2 e tutti i cavi video sono di tipo 15 piedini VGA/SVGA. Questi connettori sono ubicati sulla parte posteriore sinistra di ciascuna cassetta commutatore, con ulteriori connettori sulla parte anteriore dei commutatori a 8 porte a console doppia.

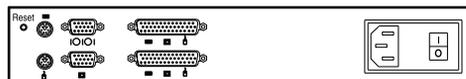


Figura 3-2. Connettori unità a 2 porte

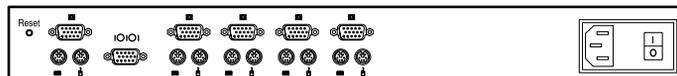


Figura 3-3. Connettori unità a 4 porte

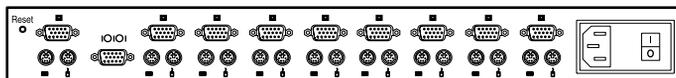


Figura 3-4. Connettori unità a 8 porte

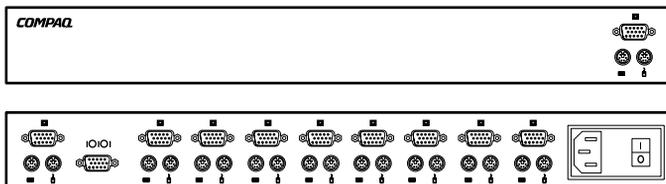


Figura 3-5. Connettori unità CA a 8 porte a console doppia

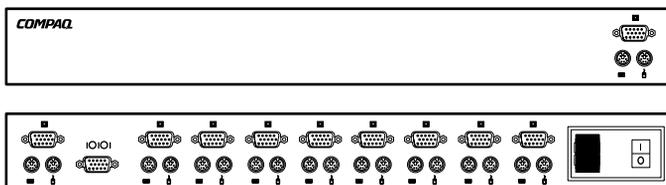


Figura 3-6. Connettori unità CC a 8 porte a console doppia

2. Determinare il computer da collegare alla porta 1.
 - a. Collegare il mouse del computer al connettore appropriato al di sotto della porta 1.
 - b. Collegare il monitor del computer al connettore VGA a 15 piedini.
 - c. Collegare la tastiera del computer al connettore appropriato.
 - d. Legare ed etichettare i cavi per una semplice identificazione.
3. Ripetere il passaggio 2 per tutti i computer rimanenti da collegare alla cassetta commutatore.



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchiatura, non disattivare la funzione di messa a terra del cavo di alimentazione. L'apparecchiatura è stata progettata per essere collegata a una presa di corrente collegata a massa e facilmente accessibile all'operatore. Si tratta di un'importante misura di sicurezza;

4. Collegare il cavo di alimentazione alla cassetta commutatore.

Collegamento del cavo di alimentazione alla cassetta commutatore CC a 8 porte a console doppia

Utilizzare solo fili a catena N.18 AWG UL 1007 o UL 1015 (non compresi con il commutatore). La lunghezza massima non deve superare i10 metri.



AVVERTENZA: Scollegare sempre l'alimentazione prima di modificare il cablaggio.



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchiatura, questo prodotto deve essere installato secondo le seguenti procedure:

- Questo prodotto deve essere collegato a una sorgente di alimentazione CC che può essere classificata come circuito secondario secondo i requisiti nazionali dell'Information Technology Equipment. Generalmente, questi requisiti si basano sugli standard internazionali per la sicurezza delle apparecchiature informatiche IEC 950. La sorgente deve disporre di un polo (Neutral/Return) collegato alla terra di sicurezza in base ai codici elettrici e alle norme locali e regionali.
 - Questo prodotto deve essere installato solo nelle aree conformi alle norme ETSI-300-132-2.
 - Questo prodotto deve essere collegato a un dispositivo di distribuzione di alimentazione che consente di disattivare l'alimentazione dal circuito di alimentazione periferico. Il dispositivo di distribuzione deve essere fornito con la protezione dagli eccessi di tensione per l'interruzione dell'alimentazione e con non di più di 3 Amp. Il cavetto verde/giallo dell'assieme cavo di alimentazione deve essere collegato ad un terminale con messa a terra dell'unità di distribuzione. Non utilizzare il telaio del rack per il collegamento a massa.
-

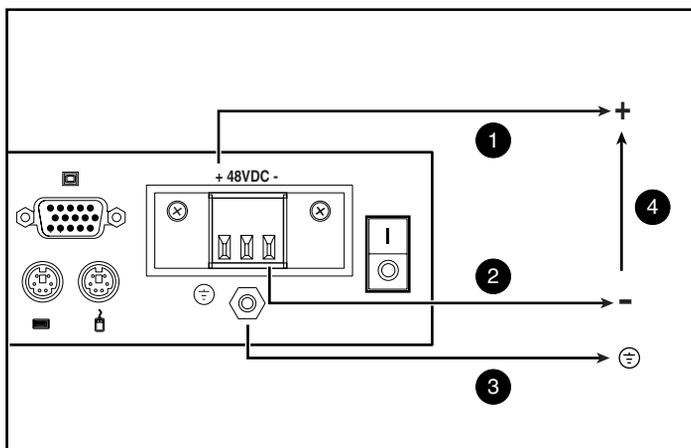


Figura 3-7. Diagramma di cablaggio

- ❶ Cavo rosso
 - ❷ Cavo nero
 - ❸ Cavo verde/giallo. Utilizzare solo il collegamento a massa del telaio
 - ❹ CC 48 Volt (per alimentazione esterna CC 48 volt con fusibile)
1. Inserire il connettore ❶ nella presa. Non utilizzare il collegamento a massa mediante il connettore.

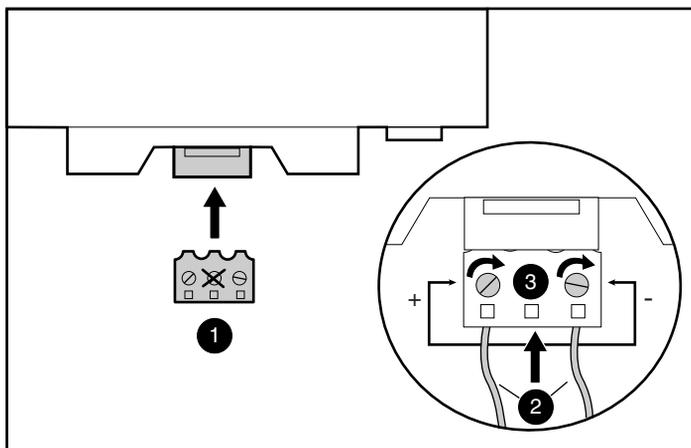


Figura 3-8. Collegamento dei fili

2. Inserire i fili ❷ e serrare le viti ❸.

Funzionamento all'avvio della cassetta commutatore

È importante attivare la cassetta commutatore prima di accendere i computer perché quando il server viene avviato, i driver inviano le impostazioni del dispositivo al commutatore. Durante l'avvio, la cassetta commutatore funziona nel seguente modo:

- Identifica il mouse e la tastiera e li pone nello stato predefinito.
- Passa alla porta 1 per impostazione predefinita e visualizza il numero "1" nell'identificatore di stato visualizzato sul monitor. Se l'impostazione predefinita dell'identificatore di stato è stata modificata in modalità Names, l'identificatore di stato visualizza il nome della porta anziché il numero della porta. Se l'identificatore di stato non viene visualizzato sul monitor, accertarsi che il computer sia collegato e acceso.

Accendere il sistema come segue:

1. Premere il commutatore di alimentazione posto sul pannello posteriore della cassetta commutatore in posizione (1).
2. Accendere i computer.

Funzionamento all'avvio del computer

Durante l'avvio, i computer inviano le impostazioni del dispositivo alla cassetta commutatore. L'unità genera le risposte standard a questi comandi e consente ai computer di avviarsi senza essere fisicamente collegati a tastiera, mouse e monitor. Una volta installato il commutatore, è possibile salvare le impostazioni nella memoria RAM non volatile (NVRAM). Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 4.

Configurazione della cassetta commutatore

Quando si accende la cassetta commutatore per la prima volta, non è necessaria alcuna configurazione per le operazioni di commutazione di base. Per configurare l'unità in modo appropriato alle esigenze, ad esempio assegnando nomi univoci ai computer o visualizzando i computer secondo i nomi assegnati o i numeri di porta, consultare il Capitolo 4.

Riavvio non presidiato

Dopo un'interruzione di alimentazione, ciascun server collegato alla cassetta commutatore si riavvia (se configurato in modo appropriato) quando l'alimentazione viene ristabilita, senza alcun intervento dell'operatore. Il commutatore genera risposte per accertare che il riavvio riesca e che sia possibile passare da un computer all'altro.

Reimpostazione dell'unità

Se la tastiera o il mouse si blocca, è possibile premere il pulsante **Reset** sul pannello posteriore per reimpostare il commutatore. Premendo il pulsante **Reset** è possibile recuperare le impostazioni del dispositivo senza accendere e spegnere i computer.

Collegamenti con alimentazione attiva

È possibile collegare ulteriori computer al commutatore quando l'alimentazione è attivata. Quando si accendono i computer appena collegati, il commutatore li riconosce ed è possibile passare ai nuovi computer senza ulteriori passaggi.

È anche possibile collegare il mouse e/o la tastiera al commutatore mentre il sistema è acceso. Quando si collega il nuovo dispositivo, il commutatore riconosce il dispositivo e lo configura in base alle impostazioni del computer correntemente selezionato. Questa tecnica consente la sostituzione dei dispositivi guasti senza dover riavviare il sistema.

NOTA: Quando si aggiungono nuovi computer al commutatore o quando si modificano collegamenti esistenti, è necessario salvare le nuove configurazioni nella NVRAM utilizzando l'opzione Snapshot dall'OSD.

Configurazioni alternative

Sono disponibili altre modalità di configurazione del sistema, incluse le configurazioni a livelli e quelle a doppia console.

Configurazioni a livelli

Nei sistemi a livelli, è possibile collegare ulteriori commutatori alle porte o all'unità primaria. Vale a dire che i commutatori possono essere stratificati in configurazioni primarie/secondarie per consentire al commutatore primario di passare da un computer all'altro e ad altre unità. La stratificazione comporta il collegamento di tastiera, mouse e monitor delle unità secondarie a una delle porte del computer sull'unità primaria. Ad esempio, un'unità primaria a 8 porte può ospitare otto unità secondarie. Un sistema con otto server collegati a ciascuno degli otto commutatori fornisce una concentrazione di 1x64.

Un esempio di configurazione a livelli è mostrato nella figura seguente.

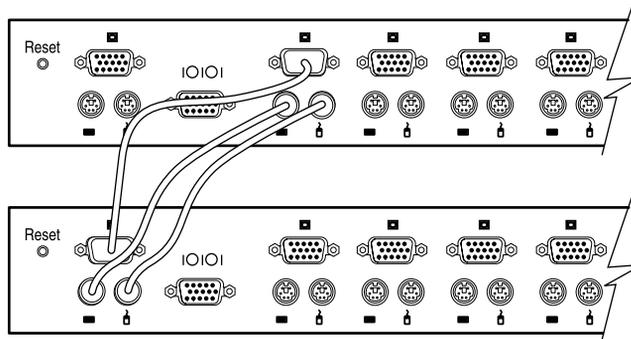


Figura 3-9. Configurazione a livelli

Quando si collega un'unità secondaria a una delle porte dell'unità primaria, è necessario indicare questo collegamento all'unità primaria eseguendo la procedura "Assegnazione di tipi di dispositivi specifici" descritta nel Capitolo 4. La procedura prevede la designazione dell'unità secondaria per il numero di porta invece del tipo di monitor. Utilizzare la designazione **4-Port** (4 porte) per una secondaria a quattro porte e **8-Port** (8 porte) per una secondaria a otto porte.

L'OSD consente alle porte secondarie di essere considerate come porte dell'unità primaria. Può essere utile denominare ciascuna unità secondaria come descritto nella sezione "Assegnazione di nomi univoci ai computer" nel Capitolo 4.

Collegamenti a livelli a sistema acceso

Se necessario, è possibile collegare un'unità primaria a una secondaria mentre il sistema è acceso. Questa tecnica può essere utilizzata per isolare i problemi con minimo disturbo al sistema. Quando si collega una cassetta commutatore primaria a una secondaria, collegare prima i cavi del mouse e del video, quindi quello della tastiera. Ciò è importante in quanto l'unità primaria interpreta il collegamento della tastiera come accensione dell'unità secondaria. A questo punto, l'unità primaria invia i codici di inizializzazione all'unità secondaria.

Per informazioni sul passaggio tra livelli del sistema, consultare il Capitolo 4.

Configurazione della console doppia

La configurazione della console doppia è disponibile utilizzando i commutatori a 8 porte a console doppia. Utilizzare gli stessi metodi descritti precedentemente per collegare i cavi all'unità. Quindi, utilizzare le porte sulla parte anteriore della cassetta commutatore per collegare un'ulteriore tastiera, monitor e mouse. Consultare "Finestre dei menu" nel Capitolo 4 per informazioni sul passaggio tra modalità di collegamento.

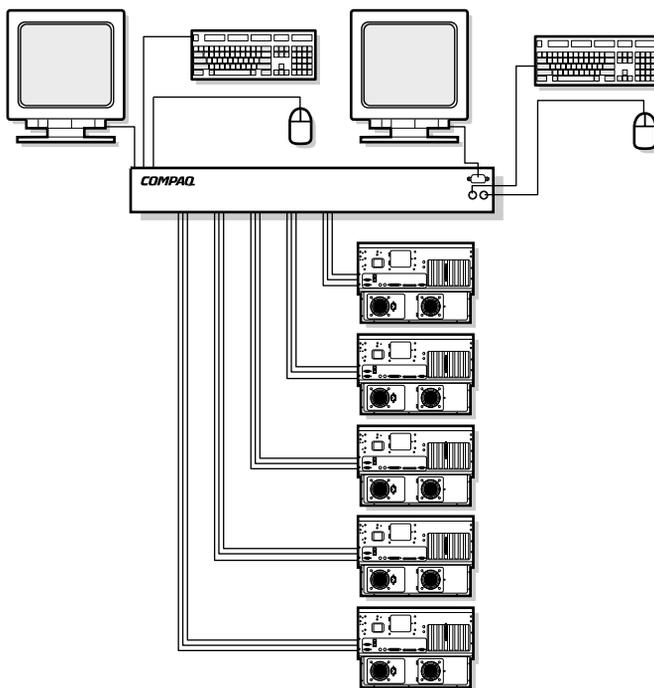


Figura 3-10. Configurazione console doppia a 8 porte

Capitolo 4

Utilizzo dell'interfaccia OSD (On-Screen Display)

OSD (On-Screen Display)

L'interfaccia OSD (On-Screen Display) può essere utilizzata con le unità da 4 porte, 8 porte e 8 porte a doppia console. Se si sta utilizzando una cassetta commutatore a 2 porte, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo dell'OSD semplificata".

Lingue alternative

Il CD dell'utility del commutatore di console del server Compaq contiene un aggiornamento all'OSD per le lingue diverse dall'inglese. Per informazioni sull'utilizzo dell'utility, consultare il CD.

NOTA: La selezione della lingua non è disponibile sul commutatore a 2 porte.

Funzioni

Utilizzare l'OSD per eseguire le seguenti funzioni di base:

- Assegnare tipi di dispositivi se vi sono commutatori secondari collegati a quello primario (stratificazione)
- Assegnare nomi univoci ai computer
- Scegliere la modalità di collegamento del commutatore se si sta utilizzando il commutatore a 8 porte a doppia console
- Salvare le impostazioni hardware
- Visualizzare le informazioni sul commutatore

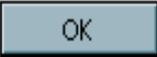
Le ulteriori funzioni sono descritte in questo capitolo al di sotto di ciascuna intestazione di finestra.

NOTA: L'OSD funziona in maniera indipendente dal sistema operativo del computer.

Navigazione

È possibile navigare nei menu dell'OSD e immettere comandi utilizzando il mouse o la tastiera; tuttavia, poiché il commutatore funziona in modo indipendente dal sistema operativo del computer, le convenzioni del mouse e della tastiera OSD potrebbero differire da quelle utilizzate durante il controllo del computer selezionato. La seguente tabella mostra le speciali convenzioni utilizzate durante la navigazione nell'OSD.

Tabella 4-1
Convenzioni per la navigazione nei menu OSD

Elemento	Funzione
Mouse	
Pulsante sinistro del mouse	Attiva i comandi, evidenzia le voci e riposiziona i menu OSD sul desktop (fare clic e trascinare la barra di titolo).
Pulsante destro del mouse	Chiude la finestra corrente e ritorna alla precedente. Esce dalla finestra principale.
Tastiera	
Stamp	Apre la finestra di selezione dell'OSD.*
Pagina su e pagina giù	Esegue lo spostamento alla pagina precedente o successiva degli elenchi dei nomi e delle porte.
Invio	Completa il funzionamento sulla finestra principale ed esce dai menu OSD.
Blocco maiuscole	Disattivato. (Utilizzare Maiusc per il maiuscolo).
Esc	Chiude la finestra corrente e ritorna al precedente. Esce dalla finestra principale.
Alt	Utilizzare in combinazione con la lettera selezionata per aprire menu o eseguire azioni.
Alt + X	Chiude la finestra corrente.
F1	Apre la guida in linea.
Finestra	
	Esegue lo spostamento alla pagina precedente o successiva degli elenchi dei nomi e delle porte..
	Chiude la finestra corrente e ritorna alla precedente senza modificare le impostazioni.
	Apre la guida in linea per ciascuna finestra.
	Accetta le modifiche, chiude la finestra corrente e ritorna a quella precedente.
<p>*NOTA: Per stampare una finestra, consultare la sezione “Cattura di una finestra” in questo capitolo.</p>	

Una volta attivato l'OSD premendo **Stamp**, è possibile utilizzare il mouse invece dei tasti freccia per evidenziare le opzioni di menu.

Cenni preliminari sui menu

La tabella seguente mostra le opzioni disponibili da ciascun menu OSD.

MENU PRINCIPALE (MAIN MENU)	
Impostazione	Comandi
Scan (Scansione)	Scan Enabled (Scansione abilitata)
Menu	Broadcast Active (Trasmissione attiva)
Flag (Identificatore)	Snapshot (Istantanea)
Set Flag Position (Impostazione posizione contrassegno)	Reset (Ripristino)
Security (Protezione)	Version (Versione)
Broadcast (Trasmissione)	
Devices (Dispositivi)	
Modify (Modifica)	
Names (Nomi)	

Finestra principale OSD

Premere **Stamp** per aprire i menu OSD. Il menu principale OSD viene visualizzato per primo.

Il menu principale elenca tutte le porte nel sistema, i nomi dei computer associati e lo stato di ciascuna porta. Se si dispone di un commutatore a 8 porte a console doppia, una **A** o una **B** accanto al simbolo di stato identifica la console.

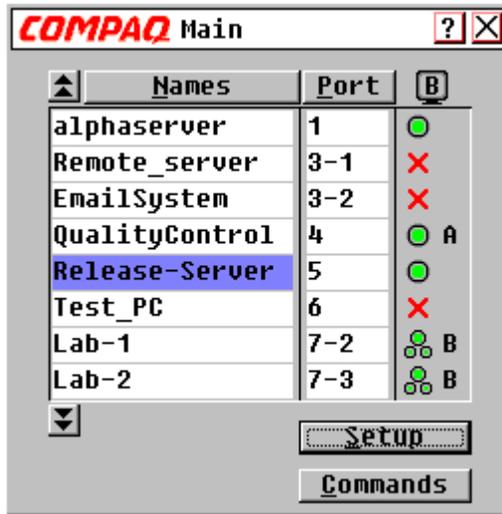


Figura 4-1. Finestra principale OSD

Tabella 4-3
Simboli dello stato della porta

	Il computer è collegato e funzionante
	Il computer collegato non è in esecuzione oppure non funziona correttamente
	Il commutatore dei livelli è attivo e funzionante
	Il commutatore dei livelli non è attivo oppure non funziona correttamente
	Identifica l'utente nella configurazione a console doppia
A, B	Identificatore di console in un commutatore a 8 porte a console doppia

Le porte primarie dispongono di un singolo numero. Le porte secondarie dispongono del numero di porta del commutatore primario a cui sono collegate seguito da un trattino e dal numero della porta secondaria.

Tabella 4-4
Funzioni della finestra principale

Pulsante	Fare clic per...	Metodo alternativo
Names (Nomi)	ordinare in modo alfabetico in base ai nomi	Premere Alt + N
Port (Porta)	ordinare in base ai numeri di porta	Premere Alt + P
Setup (Impostazione)	visualizzare la finestra Setup	Premere Alt + S
Commands (Comandi)	visualizzare la finestra Commands	Premere Alt + C

NOTA: La porta evidenziata indica il dispositivo selezionato.

Finestra Setup

La finestra Setup elenca le opzioni di menu per modificare le configurazioni.

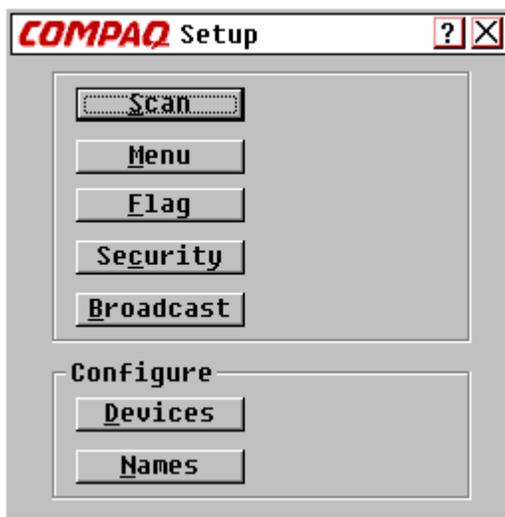


Figura 4-2. Finestra Setup

Tabella 4-5
Funzioni della finestra Setup

Pulsante	Fare clic per...	Metodo alternativo
Scan (Scansione)	impostare il modello di scansione sequenziale o personalizzato	Premere Alt + S
Menu	impostare l'ordine di visualizzazione, il tempo di attesa e la modalità	Premere Alt + M
Flag (Identificatore)	personalizzare la visualizzazione dell'indicatore	Premere Alt + F
Security (Protezione)	impostare una password e uno screen saver	Premere Alt + C
Broadcast (Trasmissione)	impostare la tastiera e il mouse per il controllo simultaneo	Premere Alt + B
Devices (Dispositivi)	stabilire le impostazioni del monitor e della porta	Premere Alt + D
Names (Nomi)	assegnare nomi ai computer	Premere Alt + N

Finestra Commands

La finestra Commands riporta le azioni che è possibile eseguire.

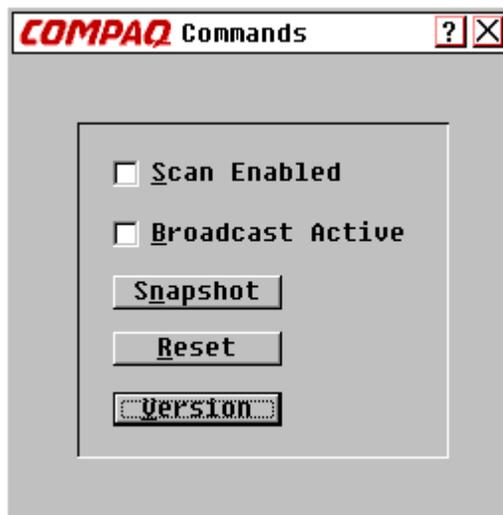


Figura 4-3. Finestra Commands

Tabella 4-6
Funzioni della finestra Commands

Campo/Pulsante	Selezionare/Fare clic per ...	Metodo alternativo
Scan Enabled (Scansione abilitata)	commutare automaticamente il video da una porta all'altra	Premere Alt + S
*Broadcast Active (Trasmissione attiva)	controllare simultaneamente più di un computer in un solo sistema	Premere Alt + B
**Snapshot (Istantanea)	registrare le impostazioni correnti della tastiera e del mouse	Premere Alt + N
Reset (Ripristino)	ritornare alle impostazioni predefinite della tastiera e del mouse	Premere Alt + R
Version (Versione)	visualizzare le informazioni sulla versione di firmware	Premere Alt + V

***NOTA 1:** Solo un utente alla volta può selezionare Broadcast Active.

****NOTA 2:** Snapshot salva le informazioni sul mouse e sulla tastiera utilizzate dal commutatore per avviare i computer. Se le impostazioni hardware non vengono salvate quando si installa un sistema di commutatori, si aggiungono o si rimuovono computer dal sistema o si cambia il mouse, la tastiera o il monitor, verranno perse quando l'alimentazione viene disattivata ed è necessario riavviare i computer.

Finestra Version

È possibile visualizzare il numero di versione del firmware del commutatore e le informazioni sui dispositivi ausiliari collegati al commutatore in modo da facilitare la risoluzione dei problemi.

La finestra Version visualizza anche le informazioni specifiche del dispositivo per il computer correntemente selezionato. Le informazioni relative alla tastiera includono l'abilitazione o la disabilitazione, la velocità di digitazione, le impostazioni dei LED, la modalità della porta e il tipo di tastiera. Le informazioni relative al mouse includono l'abilitazione o la disabilitazione, la velocità di campionamento, la risoluzione e il tipo di mouse.



Figura 4-4. Finestra Version

Comando Reset

L'unità commutatore memorizza i dati relativi al collegamento del mouse e della tastiera e alla velocità dei dati e utilizza queste informazioni per emulare la tastiera e il mouse. Se la comunicazione tra il commutatore e il mouse o la tastiera si interrompe, è possibile che il server selezionato non funzioni. Il comando Reset richiama le informazioni del mouse e della tastiera salvate in Snapshot e le invia al server per ristabilire il collegamento con il mouse e la tastiera. La reimpostazione del mouse e della tastiera consente di ripristinare le corrette impostazioni per il computer selezionato.

Poiché il commutatore emula il mouse e la tastiera, consente a un computer senza tastiera o mouse di funzionare come se fosse collegato a un dispositivo fisico.

Per reimpostare i valori del mouse e della tastiera, fare clic su **Reset**.

NOTA: Se questa operazione non corregge il problema, premere il pulsante Reset sul pannello posteriore del commutatore.

Finestra Devices

Se il sistema include uno o più commutatori secondari in una configurazione a livelli, è necessario fare in modo che il commutatore primario riconosca quello secondario assegnando un tipo di dispositivo specifico. Inoltre, se uno o più computer del sistema commutatore dispongono di un monitor speciale, potrebbe essere necessario assegnare quel tipo di monitor alla porta associata al computer.

Per modificare un dispositivo, fare doppio clic su di esso oppure evidenziarlo e poi fare clic su **Modify (Modifica)**.

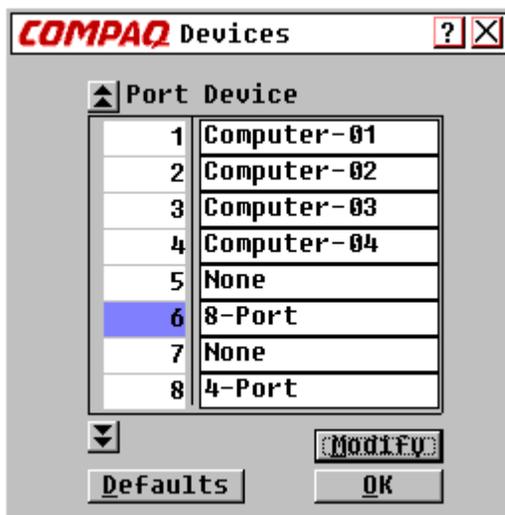


Figura 4-5. Finestra Devices

Tabella 4-7
Funzioni della finestra Devices (Dispositivi)

Pulsante	Fare clic per...	Metodo alternativo
Modify (Modifica)	visualizzare la finestra Device Modify per modificare le impostazioni della porta	Premere Alt + M
Defaults (Impostazioni predefinite)	utilizzare il tipo di dispositivo e le impostazioni della porta predefiniti	Premere Alt + D
OK	accettare le modifiche, chiudere la finestra corrente e ritornare alla finestra precedente	Premere Alt + O

NOTA: La porta evidenziata indica il dispositivo selezionato.

Finestra Device Modify

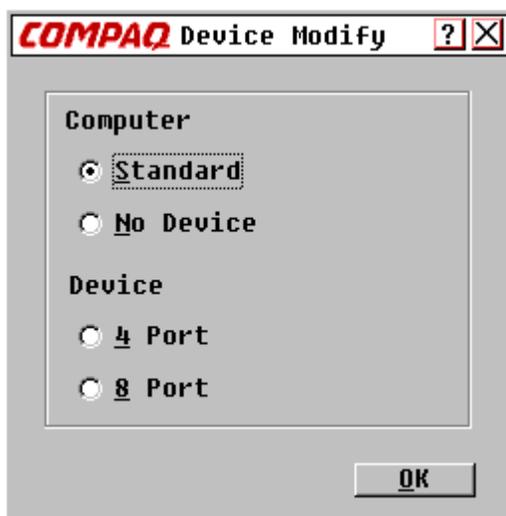


Figura 4-6. Finestra Device Modify

Tabella 4-8
Funzioni della finestra Device Modify (Modifica del dispositivo)

Campo/Pulsante	Selezionare/Fare clic per ...	Metodo alternativo
Standard	utilizzare il collegamento del computer di base	Premere Alt + S
No Device (Nessun dispositivo)	cancellare questo numero o nome dall'elenco di computer nella finestra principale se non vi sono commutatori o computer collegati	Premere Alt + N
2 Port (2 porte)	assegnare un commutatore a 2 porte come sistema secondario	Premere Alt + 2
4 Port (4 porte)	assegnare un commutatore a 4 porte come sistema secondario	Premere Alt + 4
8 Port (8 porte)	assegnare un commutatore a 8 porte come sistema secondario	Premere Alt + 8
OK	accettare le modifiche, chiudere la finestra corrente e ritornare alla finestra precedente	Premere Alt + 0

Finestra Names

Utilizzare questa finestra per identificare un computer attraverso il nome piuttosto che dal numero di porta.

NOTA: Prima di assegnare i nomi ai computer collegati ai commutatori secondari, è necessario associare una porta al dispositivo secondario. Una volta eseguita questa operazione, la struttura di numerazione della porta viene riorganizzata in modo che le porte secondarie siano visibili all'utente. Consultare le sezioni "Finestra Devices" e "Finestra Devices Modify" in questo capitolo.

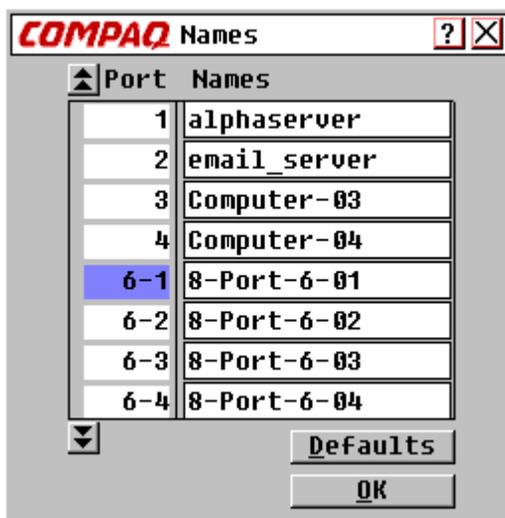


Figura 4-7. Finestra Names

Tabella 4-9
Funzioni del menu Names (Nomi)

Pulsante	Fare clic per...	Metodo alternativo
Defaults (Impostazioni predefinite)	ripristinare le impostazioni predefinite	Premere Alt + D
OK	accettare le modifiche, chiudere la finestra corrente e ritornare alla finestra precedente	Premere Alt + O

NOTA: La porta evidenziata indica il dispositivo selezionato.

Per assegnare un nome univoco a un computer:

1. Fare clic sul numero di porta del computer.
2. Immettere il nome del dispositivo nel campo Names.

I nomi dei computer possono essere costituiti da un massimo di 15 caratteri, dalla A alla Z maiuscole e minuscole, dalle cifre da 0 a 9 e dal trattino. Premere **Backspace** o **Canc** per eliminare un'immissione non corretta. Fare clic in qualsiasi punto per sovrascrivere.

3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per ciascun computer da denominare.
4. Fare clic su **OK**.

Per modificare una porta o un nome esistente, fare doppio clic su di esso, apportare la modifica e poi fare clic su **OK**.

Finestra Menu

Utilizzare questa finestra per impostare l'ordine di visualizzazione dei computer sulla finestra principale. Se si utilizza un commutatore da 8 porte a console doppia, utilizzare questa finestra per selezionare una modalità di collegamento del commutatore.

NOTA: Switch Mode non è selezionabile in commutatori per singoli utenti, allo stesso modo di Cooperative e Preemptive.

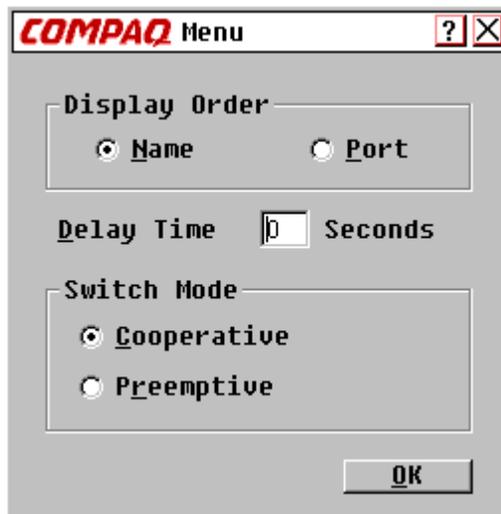


Figura 4-8. Finestra Menu

Tabella 4-10
Funzioni della finestra principale

Campo/Pulsante	Selezionare/Fare clic per ...	Metodo alternativo
Name (Nome)	stabilire l'ordine di visualizzazione dei computer in base al nome	Premere Alt + N
Port (Porta)	stabilire l'ordine di visualizzazione dei computer in base al numero di porta	Premere Alt + P
Time Delay (ritardo)	immettere il numero di secondi di ritardo della visualizzazione per permettere il passaggio soft*	Premere Alt + D
Cooperative (Cooperativo)	fare in modo che il commutatore mantenga il collegamento corrente dell'utente; questo utente non verrà scollegato se un'altra console utente richiede il collegamento (impostazione predefinita)	Premere Alt + C
Preemptive (Preventivo)	fare in modo che il commutatore consenta a una qualsiasi console utente di selezionare un qualsiasi computer	Premere Alt + R
OK	accettare le modifiche, chiudere la finestra corrente e ritornare alla finestra precedente	Premere Alt + O

***NOTA:** Delay Time consente di completare un passaggio senza visualizzare i menu OSD. Consultare "Esecuzione di un passaggio soft" in questo capitolo.

Finestra Scan

In modalità di scansione, il commutatore passa automaticamente da una porta all'altra (da computer a computer). È possibile eseguire la scansione dell'intero sistema in modo sequenziale oppure stabilire un modello di scansione personalizzato specificando i computer e la durata.

Se si dispone di un commutatore da 8 porte a console doppia, la scansione viene influenzata da più utenti e da commutatori multipli. Un commutatore multi-utente nella posizione primaria e un commutatore per singolo utente in posizione secondaria possono creare situazioni che modificano il modello di scansione.

Esempio 1 - L'utente A accede al computer 2-4 collegato al commutatore secondario alla porta 2 sul commutatore primario, mentre l'utente B esegue la scansione dei computer collegati al commutatore secondario sulla porta 1 del commutatore primario.

Funzionamento - Il commutatore sulla porta 1 è disponibile per la scansione; nessun utente è collegato. Premendo qualsiasi tasto della tastiera o facendo clic con il mouse, la scansione viene interrotta e le battute o gli spostamenti del mouse passano al computer correntemente selezionato.

Esempio 2 - L'utente A accede al computer 2-4 mentre l'utente B esegue la scansione del computer 2-4.

Funzione - Non è possibile utilizzare la tastiera o il mouse per trasferire le battute o i movimenti del mouse al computer correntemente selezionato.

Esempio 3 - L'utente A accede al computer 2-4 mentre l'utente B desidera eseguire la scansione del computer 2-6.

Funzione - L'utente A occupa il collegamento della porta primaria nella porta 2 rendendo la porta 2-6 non disponibile all'utente B.

Esempio 4 - L'utente A accede al computer 2-4 mentre l'utente B esegue la scansione del computer 3-2.

Funzionamento - Il commutatore sulla porta 3 è disponibile per la scansione; nessun utente è collegato. Premendo qualsiasi tasto della tastiera o facendo clic con il mouse, la scansione viene interrotta e le battute o gli spostamenti del mouse passano al computer correntemente selezionato.

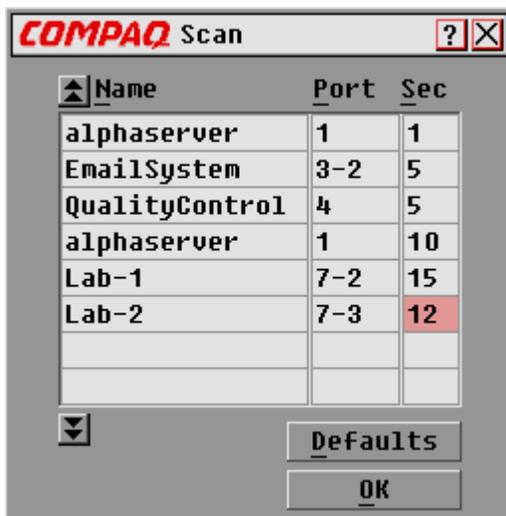


Figura 4-9. Finestra Scan

Tabella 4-11
Funzioni della finestra Scan (Scansione)

Campo/Pulsante	Fare clic per...	Metodo alternativo
Names (Nomi)	ordinare i computer in maniera alfabetica in base al nome	Premere Alt + N
Port (Porta)	ordinare i computer in base al n. di porta	Premere Alt + P
Sec	immettere l'intervallo di tempo in cui un computer viene selezionato prima che la scansione passi al computer successivo	Premere Alt + S
Defaults (Impostazioni predefinite)	ritornare alle impostazioni predefinite	Premere Alt + D
OK	salvare le modifiche e ritornare al menu precedente	Premere Alt + O

NOTA: La porta evidenziata indica il dispositivo selezionato.

Per impostare un modello di scansione personalizzato:

1. Immettere il nome o il numero della porta del computer nelle caselle Name e Port per il computer che si desidera includere nella scansione.
2. Nella colonna Sec, immettere il numero di secondi, da 1 a 255, in cui si desidera che il computer venga selezionato prima di passare al computer successivo della sequenza.
3. Ripetere l'operazione per gli altri computer da includere nella scansione.
4. Fare clic su **OK**. Il nuovo modello di scansione sostituisce quello standard o quello precedentemente personalizzato.

Per avviare la modalità scansione, selezionare **Scan Enabled** dalla finestra Commands.

Per annullare la modalità scansione, deselezionare **Scan Enabled** dalla finestra Commands.

Per rimuovere un computer dall'elenco di scansione:

1. Fare clic sul computer che si desidera rimuovere dall'elenco di scansione.
2. Premere **Canc**
oppure
Premere **Maiusc + Canc** per cancellare il computer corrente e tutti i computer seguenti.
3. Fare clic su **OK**.

Finestra Flag

L'indicatore di stato indica il nome o il numero di porta del computer correntemente selezionato. Se si dispone di un commutatore da 8 porte a console doppia, ciascuna console può disporre di diversi attributi di identificazione.

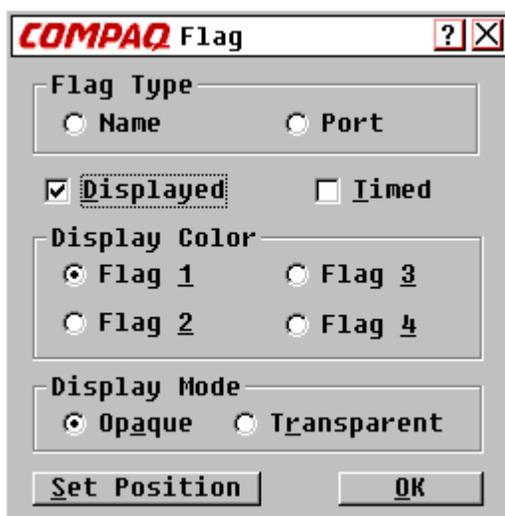


Figura 4-10. Finestra Flag

email-server

Figura 4-11. L'indicatore di stato mostra l'utente collegato a un computer ordinato in base al nome

7-1 >>>

Figura 4-12. L'indicatore di stato mostra che la trasmissione è abilitata e che l'utente è collegato a un computer ordinato in base alla porta

Tabella 4-12
Funzioni della finestra Flag (Identificatore)

Campo/Pulsante	Selezionare/Fare clic per ...	Metodo alternativo
Name (Nome)	Identificare i computer in base al nome	Premere Alt + N
Port (Porta)	Identificare i computer in base alla porta	Premere Alt + P
Displayed (Visualizzato)	mostrare sempre l'indicatore	Premere Alt + D
Timed (Programmato)	visualizzare l'indicatore solo per 5 secondi dopo il passaggio	Premere Alt + T
Flag 1, 2, 3, 4 (Identificatore)	selezionare una tastiera colori	Premere Alt + 1, 2, 3, o 4
Opaque (Opaco)	fare in modo che l'identificatore copra l'immagine sul desktop	Premere Alt + A
Transparent (Trasparente)	fare in modo che l'immagine del desktop possa essere visualizzata attraverso l'identificatore	Premere Alt + R
Set Position (Imposta posizione)	posizionare l'identificatore sullo schermo	Premere Alt + S
OK	salvare le impostazioni correnti e ritornare alla finestra precedente	Premere Alt + O

Per posizionare l'identificatore di stato sul desktop:

1. Fare clic su **Set Position**.
2. Fare clic e trascinare la barra di titolo nel punto in cui si desidera visualizzare l'identificatore di stato sul desktop.
3. Fare clic su **X** per uscire dalla finestra di dialogo. L'impostazione viene salvata.

Finestra Security

La finestra Security consente di bloccare la tastiera e il monitor. Quando la tastiera e il monitor sono bloccati, è necessario immettere una password prima di riprendere il funzionamento. È anche possibile impostare un intervallo di attesa prima che il sistema venga bloccato immettendo il numero di secondi che devono trascorrere prima che venga attivato lo screen saver.

È necessario fornire una password per accedere ai campi nella finestra Security. Dopo aver immesso la password corretta, gli altri campi sullo schermo vengono attivati. Se si dispone di un commutatore da 8 porte a console doppia, ciascuna console dispone di una password diversa.



Figura 4-13. Finestra Security

Tabella 4-13
Funzioni della finestra Security (Protezione)

Campo/Pulsante	Selezionare/Fare clic per ...	Metodo alternativo
New (Nuova)	immettere una nuova password o confermare quella corrente	Premere Alt + N
Repeat (Ripeti)	confermare una nuova password	Premere Alt + R
Enable Screen Saver (Abilita screen saver)	abilitare lo screen saver	Premere Alt + C
Time Ritardo tempo)	immettere il numero di minuti prima che la tastiera e il monitor vengano bloccati	Premere Alt + D
Energy (Risparmio energia)	impostare la funzione di risparmio di energia nel caso in cui il monitor sia compatibile con Energy Star (vedere l'avviso di attenzione di seguito)	Premere Alt + E
Screen (Monitor)	far funzionare il monitor in modalità normale	Premere Alt + S
Test	avviare la modalità screen saver	Premere Alt + T
OK	salvare le impostazioni e ritornare al menu precedente	Premere Alt + O



ATTENZIONE: È possibile che si verifichino danni al monitor quando si utilizza la modalità di risparmio di energia con monitor non compatibili con Energy Star. **NON** utilizzare questa modalità se il monitor non è compatibile con Energy Star.

Per modificare la password:

1. Immettere la nuova password nel campo New. Le password possono essere costituite da un massimo di 8 caratteri. Le password sono sensibili alle maiuscole e alle minuscole e possono contenere sia lettere che numeri.
2. Immettere la nuova password nel campo Repeat per confermarla.
3. Fare clic su **OK**.

Per bloccare la tastiera e il monitor:

1. Immettere la password nel campo New.
2. Selezionare **Enable Screen Saver**.

3. Nel campo Time Delay, immettere il numero di minuti (da 1 a 254) per cui si desidera ritardare l'attivazione dello screen saver.
4. Scegliere **Energy** se il monitor è compatibile con Energy Star oppure **Screen** in caso contrario.



ATTENZIONE: È possibile che si verifichino danni al monitor quando si utilizza la modalità di risparmio di energia con monitor non compatibili con Energy Star. **NON** utilizzare questa modalità se il monitor non è compatibile con Energy Star.

5. Fare clic su **Test** per visualizzare lo screen saver.
6. Fare clic su **OK**.

Per oscurare il monitor senza bloccare la console:

1. Cancellare il testo nel campo New e lasciare vuota la casella.
2. Selezionare **Enable Screen Saver**.
3. Nel campo Time Delay, immettere il numero di minuti (da 1 a 254) per cui si desidera ritardare l'attivazione dello screen saver.
4. Scegliere **Energy** se il monitor è compatibile con Energy Star o **Screen**.



ATTENZIONE: È possibile che si verifichino danni al monitor quando si utilizza la modalità di risparmio di energia con monitor non compatibili con Energy Star. **NON** utilizzare questa modalità se il monitor non è compatibile con Energy Star.

5. Fare clic su **Test** per visualizzare lo screen saver.
6. Fare clic su **OK**.

IMPORTANTE: Questa azione sostituisce l'uso della password. La console si sblocca premendo un tasto qualsiasi sulla tastiera. Il sistema **NON** è sicuro.

Per disabilitare lo screen saver:

1. In modalità screen saver, premere un tasto qualsiasi sulla tastiera e immettere la password se la console è protetta da password.
2. Premere **Stamp** per visualizzare la finestra principale.
3. Fare clic su **Setup | Security**.
4. Immettere la password nel campo New.
5. Deselezionare **Enable Screen Saver**.
6. Fare clic su **OK**.

Test dello screen saver

Fare clic su **OK** per attivare lo Screen Saver Test. Dopo 10 secondi si ritorna alla finestra Security.



Figura 4-14. Finestra Screen Saver Test

Finestra Broadcast

La funzione di trasmissione consente di controllare contemporaneamente più di un computer nel sistema. Questa funzione è utile se si desidera accertarsi che tutti i computer selezionati ricevano input identici. In un sistema a livelli, è possibile trasmettere a qualsiasi combinazione di computer sull'intero sistema.

Tastiera

Lo stato della tastiera deve essere identico per tutti i computer che ricevono la trasmissione in modo che la sequenza di battute venga interpretata in maniera uguale. In particolare, le modalità **Bloc Maiusc** e **Bloc Num** devono essere le stesse su tutte le tastiere.

Mouse

Per fare in modo che il mouse funzioni correttamente, tutti i sistemi devono disporre di driver di mouse identici, desktop identici (cioè icone posizionate in modo identico) e risoluzioni video identiche. Inoltre, il mouse deve trovarsi esattamente allo stesso posto su tutti gli schermi. *Poiché queste condizioni sono estremamente difficili da soddisfare, la trasmissione del movimento del mouse a più sistemi potrebbe provocare risultati non previsti.*

Il commutatore tenta di inviare sequenze di battute e movimenti del mouse ai computer selezionati; tuttavia, alcuni computer potrebbero bloccarsi e ritardare la trasmissione.

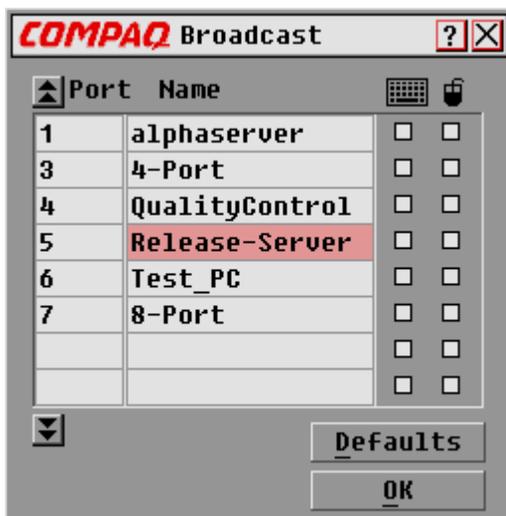


Figura 4-15. Finestra Broadcast

Tabella 4-14
Funzioni della finestra Broadcast

Campo/Pulsante	Selezionare/Fare clic per ...	Metodo alternativo
Defaults (Impostazioni predefinite)	ritornare alle impostazioni predefinite (tutte disattivate)	Premere Alt + D
OK	salvare le modifiche e ritornare al menu precedente	Premere Alt + O

NOTA: La porta evidenziata indica il dispositivo selezionato.

Per trasmettere ai computer selezionati:

1. Selezionare la casella della tastiera e/o del mouse per la ricezione delle battute o dei movimenti del mouse.
2. Fare clic su **OK**.
3. Selezionare **Broadcast Active** dalla finestra Commands per avviare la trasmissione.

Per disattivare la modalità di trasmissione, deselezionare Broadcast Active dalla finestra Commands.

Trasmissione a configurazioni a livelli

In un sistema a livelli, è possibile trasmettere a qualsiasi combinazione di computer sull'intero sistema.

Per eseguire la trasmissione alle configurazioni a livelli:

Impostazione dei computer collegati ai commutatori secondari

1. Dalla finestra principale, fare doppio clic sul nome del computer o sul numero della porta del commutatore secondario al quale si desidera eseguire la trasmissione; premere **Stamp** per due volte; viene visualizzata la finestra principale relativa al commutatore secondario.
2. Fare clic su **Setup | Broadcast**.
3. Selezionare la casella della tastiera e del mouse per ciascun computer che riceve battute e/o movimenti del mouse e poi fare clic su **OK**.
4. Dalla finestra Commands, selezionare **Broadcast Active** per attivare la modalità trasmissione per il commutatore secondario.
5. Premere **Stamp** per aprire il menu principale sul commutatore primario.
6. Ripetere i passi da 1 a 5 per inviare i comandi di trasmissione ai computer collegati a ulteriori commutatori secondari.

Impostazione dei computer collegati ai commutatori primari

1. Dal menu principale sul commutatore primario, fare clic su **Setup | Broadcast**.
2. Selezionare la casella della tastiera e del mouse per ciascun computer che riceve battute e/o movimenti del mouse e poi fare clic su **OK**.
3. Dalla finestra Commands, selezionare **Broadcast Active** per attivare la modalità trasmissione per il commutatore primario.
4. Da una console utente collegata al commutatore primario e connessa a quello secondario, immettere le informazioni e/o i movimenti del mouse che si desidera trasmettere.

NOTA: Eseguire la trasmissione solo ai sistemi direttamente collegati al commutatore primario o solo ai commutatori secondari collegati al commutatore primario.

Per disattivare la modalità trasmissione per una configurazione a livelli:

1. Dalla finestra Commands sul commutatore primario, deselezionare **Broadcast Active**.
2. Dalla finestra principale, fare doppio clic sul numero della porta o sul nome del commutatore secondario per il quale si desidera interrompere i comandi di trasmissione; premere **Stamp** per due volte; viene visualizzata la finestra principale relativa al commutatore secondario.
3. Fare clic su **Commands**.
4. Deselezionare **Broadcast Active**.

Accesso all'OSD relativo al commutatore secondario

La configurazione del sistema commutatore viene eseguita sul commutatore primario. Tutti gli attributi di denominazione, scansione, identificazione dello stato e tutte le impostazioni dei dispositivi, le password e così via devono essere impostati per il commutatore primario. Le impostazioni predefinite per l'OSD non devono essere modificate nel commutatore secondario in quanto potrebbero verificarsi conflitti tra i commutatori secondario e primario.

Accedere ai menu OSD relativi ai commutatori secondari:

- Verificare le informazioni sulla versione del firmware
- Impostare la trasmissione
- Aggiungere un altro livello di sicurezza nelle configurazioni a livelli
- Utilizzare la funzione Snapshot per salvare le impostazioni hardware per il commutatore secondario
- Ripristinare le informazioni del mouse e della tastiera per il commutatore secondario

Per aprire la finestra principale per il commutatore secondario:

1. Premere **Stamp** per aprire il menu principale sul commutatore primario.
2. Fare doppio clic sul numero di porta del commutatore secondario a cui si desidera accedere oppure evidenziare la porta e premere **Stamp**; viene visualizzata la finestra principale relativa al commutatore secondario.

Passaggio tra computer

Il passaggio da un computer all'altro avviene molto semplicemente mediante il commutatore di console del server. Il passaggio comporta lo scollegamento della tastiera, del mouse e del monitor da un computer e il collegamento a un altro computer.

Ogni volta che si passa da un computer a un altro, il commutatore di console del server riconfigura la tastiera e il mouse utilizzando le impostazioni memorizzate. Ad esempio, se il computer correntemente selezionato dispone della funzione **Bloc Maiusc** attivata ma l'utente sta passando a un secondo computer con la funzione **Bloc Maiusc** disattivata, l'unità disattiva **Bloc Maiusc** in base all'impostazione del secondo computer.

Per passare da un computer a un altro:

1. Premere **Stamp** per visualizzare il menu principale.
2. Fare doppio clic sul nome del computer o sulla porta

oppure

Evidenziare la porta e premere **Invio**

oppure

Immettere il numero della porta o le prime lettere del nome del computer per identificarlo come univoco, quindi premere **Invio**.

Esecuzione di un passaggio soft

Dopo aver aperto i menu OSD, è possibile passare da un computer all'altro senza dover visualizzare i menu OSD. Per eseguire un passaggio soft:

1. Fare clic su **Setup | Menu**.
2. Immettere un intervallo di attesa prima della visualizzazione del menu principale di OSD dopo aver premuto **Stamp**.
3. Fare clic su **OK**.
4. Immettere il numero della porta o le prime lettere del nome del computer per identificarlo come univoco, quindi premere **Invio**.
5. Per passare a un altro computer, premere **Stamp** e immettere il numero della porta o le prime lettere del nome del computer. Se il passaggio viene eseguito prima della scadenza dell'intervallo di attesa, i menu OSD non vengono visualizzati.

Esecuzione della cattura di una finestra

Nel sistema commutatore di console del server, premere **Stamp** per aprire i menu OSD. Per stampare una finestra catturata visualizzata da un computer, utilizzare le seguenti procedure:

- *Su un computer collegato a un commutatore primario:* premere **Stamp** due volte. La prima battuta apre i menu OSD relativi al commutatore primario. La seconda battuta elimina la finestra, invia le battute a tutti gli altri dispositivi e poi cattura o stampa la finestra.
- *Su un computer collegato a un commutatore secondario in una configurazione a livelli:* premere **Stamp** per quattro volte. La prima battuta sposta l'OSD nel commutatore primario. La seconda battuta sposta l'OSD nel commutatore secondario. La terza battuta apre gli OSD. La quarta battuta elimina la finestra e poi cattura o stampa la finestra.

Capitolo 5

Utilizzo dell'interfaccia OSD semplificata

L'OSD semplificata può essere utilizzata solo per il commutatore a 2 porte.

Esecuzione dell'OSD

Premere **Stamp** per accedere ai menu tastiera/monitor/mouse. Per stampare una finestra catturata visualizzata da un computer, utilizzare la seguente procedura:

Esecuzione di una cattura di finestra

- Su un computer collegato al commutatore **primario**, premere **Stamp** due volte.

La prima battuta apre i menu dell'OSD semplificata relativi al commutatore primario. La seconda battuta elimina la finestra e poi cattura o stampa la finestra.

- Su un computer collegato al commutatore **secondario** in una configurazione a livelli, premere **Stamp** per quattro volte.

La prima battuta visualizza l'OSD semplificata nel commutatore primario. La seconda battuta visualizza l'OSD semplificata nel commutatore secondario. La terza battuta visualizza entrambe le OSD semplificate. La quarta battuta elimina la finestra e poi cattura o stampa la finestra.

Finestra di selezione dell'OSD semplificata

Quando si preme il tasto **Stamp** per aprire i menu dell'OSD semplificata, la prima finestra visualizzata viene chiamata finestra di selezione dell'OSD semplificata. Le funzioni di base quale la selezione dei computer e la verifica dello stato della porta/computer vengono eseguite dalla finestra di selezione.

La finestra di selezione elenca tutte le porte nel sistema, i nomi dei computer associati e lo stato di ciascuna porta. Può essere organizzata in base al numero di porta o al nome del computer. Per identificare i computer mediante il nome, consultare "Assegnazione di nomi univoci ai computer" in questo capitolo. Per modificare l'ordine in cui i computer vengono elencati, consultare la sezione "Modifica degli attributi di menu". In sistemi estesi, potrebbe essere necessario utilizzare i tasti freccia o il tasto **Pagina giù** per scorrere l'elenco di porte.

Apertura dell'OSD semplificata o accesso alla finestra Simplified OSD Selection relativa al commutatore primario

1. Premere **Stamp** per accedere alla finestra Simplified OSD Selection (Selezione OSD semplificata) del commutatore primario.
2. Evidenziare il numero della porta a cui si desidera accedere. Premere **Stamp**; viene visualizzata la finestra Simplified OSD Selection relativa al commutatore secondario.

SELECTION SCREEN (SCHERMATA DI SELEZIONE)		
Port (Porta)	Name (Nome)	
1	COMPUTER 1	+
2	COMPUTER 2	
F1 Help (F1 Guida)	F2 Advanced (F2 Avanzate)	

Figura 5-1. Finestra Selection

Le impostazioni predefinite per l'OSD semplificata non devono essere modificate nel commutatore secondario in quanto potrebbero verificarsi conflitti tra i commutatori secondario e primario.

Simboli di stato della porta dell'OSD semplificata

- + Il computer è collegato e funzionante
- x Il commutatore secondario è collegato e funzionante.

NOTA: Le finestre dell'OSD semplificata in questo documento sono solo degli esempi. Le finestre realmente visualizzate differiscono a seconda della configurazione.

Finestre dei menu avanzati dell'OSD semplificata

Tutti i comandi diversi dalla selezione dei computer vengono eseguiti dai menu avanzati dell'OSD semplificata. La finestra dei menu avanzati contiene due menu. Il menu Commands mostra i comandi relativi alle azioni da eseguire. Il menu Setup mostra le finestre di menu per l'impostazione delle configurazioni.

Apertura dei menu avanzati dell'OSD semplificata

1. Premere **Stamp** per aprire la finestra Simplified OSD Selection.
2. Premere **F2**.



Figura 5-2. Menu avanzati, comandi

ADVANCED MENU (MENU AVANZATI)	
COMMANDS (COMANDI)	SETUP (IMPOSTAZIONE)
	Scan (Scansione)
	Names (Nomi)
	OSD
	Flag (Identificatore)
	Devices (Dispositivi)
	Security (Protezione)
	Broadcast (Trasmissione)

Figura 5-3. Menu avanzati, Setup

La finestra dei menu avanzati dell'OSD semplificata OSD riporta i comandi elencati nel menu Commands. Se si evidenzia Setup vengono mostrate le selezioni disponibili per la configurazione del commutatore. Spostando l'evidenziazione con i tasti freccia o con il mouse, è possibile selezionare un comando o un menu specifico.

NOTA: L'opzione **Broadcast** non è disponibile per il commutatore a 2 porte.

Uscita dall'OSD semplificata

Per uscire dall'OSD semplificata, premere **Esc**.

Selezione dei computer

Utilizzare i menu dell'OSD semplificata per passare da un computer a un altro, cioè per selezionare il computer che riceve i comandi e che visualizza l'output sulla console. Quando si seleziona un computer, il commutatore riconfigura la tastiera e il mouse per il computer selezionato utilizzando le impostazioni memorizzate. Le informazioni correnti (ad esempio, lo stato del tasto **Bloc Maiusc**) vengono gestite per ciascun computer del sistema. Una volta completata la configurazione, l'output video del computer selezionato passa al monitor.

Passaggio da un computer a un altro

1. Se i computer vengono ordinati in base al numero della porta, immettere nella finestra Simplified OSD Selection il numero di porta del computer a cui si desidera passare

oppure

Utilizzare i tasti freccia o il mouse per selezionare un computer

oppure

Se i computer sono ordinati in base al nome, immettere le prime lettere del nome del computer per definirlo come univoco e selezionarlo. Per identificare i computer in base al nome, consultare la sezione “Assegnazione di nomi univoci ai computer”.

2. Premere **Invio**.
3. Una volta completato il passaggio, premere **Esc** per passare all’OSD semplificata e rimuovere i menu dell’OSD semplificata dal monitor. Se l’identificatore di stato è attivato, rimane visualizzato per indicare il computer correntemente selezionato.

Assegnazione di nomi univoci ai computer

È possibile identificare facilmente i computer in un sistema in base i nomi piuttosto che in base al numero della porta. Ad esempio, in un ambiente di rete è possibile assegnare gli stessi nomi di quelli assegnati dalla rete per ciascun computer. Per conoscere i computer in base al nome nei menu dell’OSD semplificata, consultare la sezione “Modifica degli attributi dei menu”.

NOTA: Prima di assegnare i nomi ai computer collegati ai commutatori secondari, è necessario associare una porta al dispositivo secondario. Consultare la sezione “Assegnazione di tipi di dispositivi specifici”.

Per assegnare nomi univoci ai computer

1. Nella finestra Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
2. Evidenziare **Names** e premere **Invio**; viene visualizzata la finestra Port Name Setup.

PORT NAME SETUP (IMPOSTAZIONE NOME PORTA)	
Port (Porta)	Name (Nome)
1	COMPUTER 1
2	COMPUTER 2

Figura 5-4. Finestra Port Name Setup

3. Selezionare il numero di porta per la quale si desidera immettere o modificare il nome del computer.
4. Immettere un nome per il computer.

I nomi di computer possono essere costituiti da un massimo di 12 caratteri, dalla A alla Z, dalle cifre da 0 a 9 e dal trattino. Le lettere minuscole vengono convertite in maiuscole. Premere **Backspace** per eliminare un'immissione non corretta.

5. Se necessario, ripetere i passi 3 e 4 per ciascun computer nel sistema.
6. Premere **Invio** per salvare le impostazioni e uscire dal menu

oppure

F10 per ripristinare le impostazioni predefinite

oppure

Esc per uscire dal menu senza salvare le impostazioni.

Modifica degli attributi del menu

Nella finestra Simplified OSD Attributes è possibile modificare l'ordine delle porte dei computer in modo che venga visualizzato il nome della porta al posto del numero della porta. Altri attributi delle finestre dell'OSD semplificata, ad esempio la posizione e il colore, possono essere modificati in modo appropriato all'uso del sistema.

Per modificare gli attributi di menu:

1. Nella finestra Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
2. Evidenziare **OSD** e premere **Invio**; viene visualizzata la finestra Simplified OSD Attributes.

OSD ATTRIBUTES (ATTRIBUTI OSD)	
Resolution (Risoluzione)	320
Height (Altezza)	56
Horizontal (Orizzontale)	3
Vertical (Verticale)	4
Background (Sfondo)	7
Highlight (Evidenziazione)	6
Text (Testo)	0
Delay time (Tempo ritardo)	0
Order (Ordine)	PORTA

Figura 5-5. Finestra OSD Attributes

3. Evidenziare le impostazioni che si desidera modificare e utilizzare i tasti + o – per ottenere il valore desiderato.

Quando si selezionano valori diversi, l'effetto delle modifiche si riflette immediatamente sullo schermo. La Tabella 5-1 descrive gli attributi disponibili.

NOTA: Modificando gli attributi dell'OSD semplificata, è possibile modificare i menu e le finestre, rendendo difficile la correzione del problema. Se si verifica ciò, reimpostare il commutatore sui valori predefiniti dell'OSD semplificata premendo:

Esc + Esc + Stamp + F10 + Y + Invio

4. Premere **Invio** per salvare le impostazioni e uscire dal menu

oppure

F10 per ripristinare le impostazioni predefinite

oppure

Esc per uscire dal menu senza salvare le impostazioni.

Effetti delle impostazioni sull'aspetto dello schermo

Tabella 5-1
Impostazioni dell'aspetto dello schermo

Per modificare...	Selezionare...	Valori
Dimensioni dello schermo	Risoluzione	Selezionare 320, 480 o 640; più basso è il valore, maggiore è la dimensione.
Dimensione del testo	Altezza	Impostando valori più alti il testo sarà più grande.
Posizione sullo schermo	Orizzontale	0 – 127
	Verticale	0 – 255
Colore dello schermo e del testo	Sfondo	0 – 7
	Evidenziazione	0 – 7
	Testo	0 – 7
Attesa dell'OSD semplificata	Attesa	Tempo in secondi prima della visualizzazione della finestra Selection dopo aver premuto Stamp . Un'attesa prolungata evita che lo schermo venga oscurato durante le operazioni di passaggio tra computer.
Ordine dei computer	Ordine	I computer possono essere elencati in base al numero di porta o in ordine alfabetico in base al nome.

Modifica degli attributi dell'identificatore di stato

L'indicatore di stato indica il nome o il numero di porta del computer correntemente selezionato. È possibile scegliere di visualizzare l'identificatore di stato sempre, per pochi secondi o non visualizzarlo. È anche possibile modificare il colore e la posizione sullo schermo dell'identificatore di stato.

Per modificare gli attributi dell'identificatore di stato:

1. Nella finestra Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
2. Evidenziare **Flag** e premere **Invio**; viene visualizzata la finestra Flag Configuration.

FLAG CONFIGURATION (CONFIGURAZIONE CONTRASSEGNO)	
Enabled (Abilitato)	PORTS ON (PORTE ATTIVE)
Row (Riga)	14
Column (Colonna)	1
Color (Colore)	2
Text (Testo)	0
Mode (Modalità)	OPAQUE (OPACO)

Figura 5-6. Finestra Flag Configuration

3. Evidenziare le impostazioni che si desidera modificare e utilizzare i tasti + o - per ottenere il valore desiderato. La Tabella 5-2 descrive gli attributi disponibili.
4. Premere **Invio** per salvare le impostazioni e uscire dal menu

oppure

F10 per ripristinare le impostazioni predefinite

oppure

Esc per uscire dal menu senza salvare le impostazioni.

Valori ed effetti delle impostazioni relative all'aspetto dell'identificatore

Tabella 5-2
Impostazioni dell'aspetto dell'identificatore

Impostazione	Valori	Effetto
Enabled (Abilitato)	Flag OFF (Identificatore disabilitato)	L'identificatore non viene visualizzato.
	Ports On (Porte attive)	Indica il numero della porta selezionata.
	Names On (Nomi attivi)	Indica il nome del computer selezionato.
	Ports Timed (Attesa porte)	Il numero della porta viene visualizzato per 5 secondi dopo il passaggio.
	Names Timed (Attesa nomi)	Il nome viene visualizzato per 5 secondi dopo il passaggio.
Row (Riga)	0 – 14	Posiziona l'identificatore in maniera verticale sullo schermo.
Column (Colonna)	0 – 25	Posiziona l'identificatore in maniera orizzontale sullo schermo.
Color (Colore)	0 – 7	Imposta il colore dell'identificatore.
Text (Testo)	0 – 7	Imposta il colore del testo.
Mode (Modalità)	Opaque (Opaco)	Rende opaco l'identificatore.
	Transparent (Trasparente)	Rende trasparente l'identificatore.

Scansione dei computer

In modalità di scansione, il commutatore passa automaticamente da una porta all'altra (da computer a computer). È possibile eseguire la scansione dell'intero sistema in modo sequenziale oppure stabilire un modello di scansione personalizzato specificando i computer e le durate.

Impostazione del commutatore in modalità scansione

Per impostare il commutatore in modalità scansione:

1. Dal menu Commands, in Advanced Menus, evidenziare **Scan**.
2. Premere **Invio**.

Annullamento della modalità scansione

Premere un tasto qualsiasi (tranne **Stamp**) oppure spostare il mouse; la scansione si interrompe al computer correntemente selezionato.

Impostazione di un modello di scansione personalizzato

Per impostare un modello di scansione personalizzato:

1. In Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
2. Evidenziare **Scan** e premere **Invio**; appare la finestra Scan Pattern Setup con la posizione della prima porta (o nome del computer) evidenziata.

SCAN PATTERN SETUP (IMPOSTAZIONE MODELLO SCANSIONE)		
Port (Porta)	Sec	Name (Nome)
1	20	Computer 1
2	20	Computer 2

F2 for defaults (F2 per i valori predefiniti)

Figura 5-7. Finestra Scan Pattern Setup

3. Immettere il numero di porta del primo computer da includere nella scansione

oppure

Se i computer sono elencati per nome, immettere le prime lettere del nome del primo computer da aggiungere alla scansione.

4. Spostare l'evidenziazione nella colonna **Sec** e immettere il numero di secondi per cui si desidera che questo computer sia selezionato prima del passaggio al computer successivo nella sequenza.
5. Evidenziare la riga successiva e ripetere i passaggi 3 e 4 per tutti gli altri computer.
6. Premere **Invio** per salvare le impostazioni e uscire dal menu; il nuovo modello di scansione sostituisce quello standard o quello precedente
oppure
F10 per ripristinare le impostazioni predefinite
oppure
Esc per uscire dal menu senza salvare le impostazioni.

Rimozione di un computer dall'elenco di scansione

Per rimuovere un computer dall'elenco di scansione:

1. Nella finestra Scan Pattern Setup, immettere il numero di porta del computer da rimuovere
oppure
Se i computer sono elencati per nome, immettere le prime lettere del nome del computer.
2. Evidenziare la colonna **Sec**.
3. Immettere **0** per il numero di secondi.
Premere **Canc** nella finestra Scan Pattern Setup per cancellare il computer selezionato e tutte le immissioni al di sotto di esso.
4. Premere **Invio** per salvare le impostazioni e uscire dal menu; il nuovo modello di scansione sostituisce quello standard o quello precedente
oppure
F10 per ripristinare le impostazioni predefinite
oppure
Esc per uscire dal menu senza salvare le impostazioni.

Protezione di accesso al server

Le applicazioni avanzate del server devono essere protette contro l'accesso non autorizzato. La protezione consente di bloccare la tastiera e il monitor, richiedendo l'immissione di una password per la ripresa del funzionamento. È anche possibile impostare un intervallo di attesa prima del blocco del sistema.

È necessario fornire una password per accedere ai campi nella finestra Security Configuration. Dopo aver immesso la password corretta, gli altri campi sullo schermo vengono attivati.

Blocco dello schermo e della tastiera

Per bloccare lo schermo e la tastiera:

1. Nella finestra Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
2. Evidenziare **Security** e premere **Invio**; viene visualizzata la finestra Security Configuration.

SECURITY CONFIGURATION (CONFIGURAZIONE PROTEZIONE)	
Password	-----
New password (Nuova password)	-----
Repeat new (Ripetere nuova password)	-----
Time Delay (Tempo ritardo)	OFF (Disattivo)
Mode (Modalità)	SCREEN (Schermo)
Test (Funzione Test)	

Figura 5-8. Finestra Security Configuration

3. Digitare la password e premere **Invio**.

Le password devono essere costituite da un massimo di otto caratteri (maiuscole e minuscole). È necessario immettere la nuova password due volte per conferma.

NOTA: La password predefinita è OSCAR. Poiché **Bloc Maiusc** è disabilitato per impostazione predefinita, è necessario premere **Maiusc** durante l'immissione di ciascuna lettera.

4. Evidenziare **Time Delay** e selezionare il numero di minuti, da 1 a 254, di attesa prima dell'attivazione dello screen saver.
5. Evidenziare **Mode** e selezionare **Energy** se si sta utilizzando un monitor compatibile con Energy Star oppure **Screen** se si utilizza un monitor diverso.



ATTENZIONE: È possibile che si verifichino danni al monitor quando si utilizza la modalità di risparmio di energia con monitor non compatibili con Energy Star.

6. Per attivare lo screen saver premere **Invio** nei campi Time Delay o Mode

oppure

Evidenziare **Test** e premere **Invio** per attivare immediatamente la modalità screen saver. Per una descrizione delle impostazioni disponibili, vedere la Tabella 5-3.

Tabella 5-3
Impostazione della configurazione di protezione

Impostazione	Azione	
Password	Immettere la password corrente per attivare i campi.	
New password (Nuova password)	Immettere la nuova password.	
Repeat new (Ripetere nuova password)	Reimmettere la nuova password per conferma	
Time Delay (Tempo di attesa)	Impostare un valore da 1 a 254 minuti o selezionare OFF	
Mode (Modalità)	Energy (Energia)	Disattiva il monitor. Utilizzare solo con monitor compatibili con Energy Star che entrano in modalità risparmio di energia una volta trascorso l'intervallo di attesa.
	Screen (Schermata)	Disattiva il video una volta trascorso l'intervallo di attesa. Utilizzare con monitor non compatibili con Energy Star.
Test (Funzione Test)	Attiva immediatamente la modalità selezionata.	



ATTENZIONE: È possibile che si verifichino danni al monitor quando si utilizza la modalità di risparmio di energia con monitor non compatibili con Energy Star.

Disattivazione dello screen saver

Per disattivare lo screen saver:

1. Se si è in modalità screen saver, premere un tasto qualsiasi e immettere la password nel caso in cui la console sia protetta da password.
2. Nella finestra Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
3. Evidenziare **Security** e premere **Invio**; viene visualizzata la finestra Security Configuration.
4. Evidenziare **Time Delay** e selezionare **OFF**. Premere **Invio**.

Oscuramento del monitor senza il bloccaggio della console

Per oscurare il monitor senza bloccare la console:

1. Se si è in modalità screen saver, premere un tasto qualsiasi e immettere la password nel caso in cui la console sia protetta da password.
2. Nella finestra Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
3. Evidenziare **Security** e premere **Invio**; viene visualizzata la finestra Security Configuration.
4. Nella finestra Security Configuration, premere **Invio** due volte mantenendo i campi New Password e Repeat New vuoti.
5. Evidenziare le impostazioni che si desidera modificare e utilizzare i tasti + o - per ottenere il valore desiderato.
6. Evidenziare **Test** e premere **Invio** per attivare immediatamente la modalità screen saver.

Questa azione sostituisce l'uso della password. La console si sblocca premendo un tasto qualsiasi sulla tastiera. **Il computer non sarà protetto contro l'accesso da utenti non autorizzati.**

Visualizzazione delle informazioni sulla versione

Per facilitare la risoluzione dei problemi, è possibile visualizzare il numero di versione del firmware del commutatore e le informazioni sui dispositivi ausiliari collegati al commutatore.

La finestra Version visualizza anche informazioni specifiche relative al computer correntemente selezionato, incluse la velocità di immissione, le impostazioni del LED, la modalità della porta e il tipo per la tastiera, l'attivazione/disattivazione, la velocità di campionamento, la risoluzione e il tipo per il mouse.

Per visualizzare le informazioni sulla versione e le impostazioni del dispositivo:

1. Dal menu Commands nella finestra Advanced Menus, evidenziare **V**ersion e premere **I**nvio; viene visualizzata la finestra Version.

VERSION (VERSIONE)			
Firmware		x.x.x	
Hardware (Funzione Hardware)		x x x	
Dip Switch F (Interruttori)			
Port 1 (Porta 1):		COMPUTER 1	
Keyboard (Tastiera)		Mouse	
ENABLED (Abilitato)		DISABLED (Disabilitato)	
Rate (Velocità)		Rate (Velocità)	
	2C		100
LED	2	Res	2
Mode (Modalità)			
	2		
Type 101		Type Gen	

Figura 5-9. Finestra Version

2. Per visualizzare le informazioni sulla versione per un dispositivo ausiliario, premere **F2**.
3. Premere **Esc** per chiudere la finestra Version.

Salvataggio delle impostazioni hardware

Quando si aggiungono o rimuovono computer dal sistema oppure si sostituisce il mouse o il monitor, è necessario salvare le impostazioni hardware. Se le impostazioni non vengono salvate, andranno perse quando l'alimentazione viene disattivata e potrebbe essere necessario riavviare ciascun computer per ristabilire la comunicazione con la tastiera o con il mouse.

Per salvare le impostazioni hardware:

1. Dal menu Commands nella finestra Advanced Menus, evidenziare **S**napshot.
2. Premere **I**nvio.

Reimpostazione del mouse e della tastiera

Se la tastiera o il mouse si bloccano, è possibile recuperare le impostazioni del dispositivo reimpostando il commutatore. La reimpostazione del mouse e della tastiera consente di ripristinare le corrette impostazioni per il computer selezionato.

Per reimpostare i valori del mouse e della tastiera:

1. Dal menu Commands in Advanced Menus, evidenziare **Reset** e premere **Invio**.
2. Se questa operazione non corregge il problema, premere il pulsante Reset sul pannello posteriore del commutatore.

Assegnazione di tipi di dispositivi specifici

Se il sistema include uno o più commutatori secondari in una configurazione a livelli, è necessario fare in modo che il commutatore primario riconosca quello secondario assegnando un tipo di dispositivo specifico. Inoltre, se uno o più computer del sistema dispongono di un monitor o di un altro dispositivo speciale, potrebbe essere necessario assegnare quel tipo di dispositivo alla porta associata al computer.

Per assegnare un tipo di dispositivo:

1. Nella finestra Advanced Menus, spostare l'evidenziazione sul menu Setup.
2. Evidenziare **Devices** e premere **Invio**; viene visualizzata la finestra Device Settings.

DEVICE SETTINGS (IMPOSTAZIONI DISPOSITIVO)	
Port (Porta)	Monitor
1	SVGA
2	SVGA

Figura 5-10. Finestra Device Settings

3. Per assegnare un commutatore secondario alla porta, evidenziare la porta e utilizzare i tasti + o – per ottenere i valori appropriati

oppure

Per assegnare il tipo di monitor, evidenziare la porta desiderata e utilizzare i tasti + o – per ottenere il valore corrispondente al particolare monitor.

4. Premere **Invio** per salvare le impostazioni e uscire dal menu

oppure

F10 per ripristinare le impostazioni predefinite

oppure

Esc per uscire dal menu senza salvare le impostazioni.

Passaggio tra sistemi in livelli

Per commutare il KMM a un computer collegato all'unità primaria mediante un'unità secondaria, procedere come segue:

1. Premere **Stamp**. Viene visualizzata la finestra OSD Selection.
2. Immettere il numero della porta a cui è collegata l'unità secondaria seguito da un trattino e il numero della porta (sull'unità secondaria) a cui è collegato il computer. Ad esempio, per passare al computer collegato alla porta 3 di un'unità secondaria collegata alla porta 1 della primaria, premere **Stamp, 1, -, 3**.

Se il computer e le unità secondarie sono elencate in base al nome (come descritto in “Assegnazione dei nomi alle porte del commutatore”), immettere il nome assegnato al computer. Se nessuna unità secondaria è collegata alla porta primaria selezionata, il comando viene annullato quando si immette il numero dell'unità secondaria.

3. Premere **Invio**.

Norme di conformità

Numeri di identificazione delle norme di conformità

Per la certificazione di conformità e l'identificazione, al commutatore di console del server Compaq è stato assegnato un numero di serie Compaq. Il numero di serie di questo prodotto è:

- A 2 porte - EO1002
- A 4 porte - EO1004A
- A 8 porte - EO1004B
- A 8 porte con console doppia - EO1004C
- CC a 8 porte con console doppia - EO1003

Il numero di serie del commutatore di console del server Compaq è presente sull'etichetta di conformità insieme alle informazioni sull'approvazione. L'etichetta di conformità si trova sulla parte inferiore del commutatore. Quando sono richieste informazioni sulla certificazione per questo prodotto, fare riferimento a tale numero di serie. Il numero di serie non deve essere confuso con il nome commerciale o con il numero di modello del commutatore di console del server Compaq.

Norme FCC

La Parte 15 delle Norme della Commissione Federale per le Comunicazioni (FCC) ha definito i limiti di emissione di radiofrequenza (RF) per fornire uno spettro di frequenze radio prive di interferenze. Molti dispositivi elettronici, inclusi i computer, generano energia di radiofrequenza incidentale rispetto alla loro funzione prevista e, pertanto, sono coperti da queste regole. Tali norme classificano i computer e le relative periferiche in due categorie, A e B, in base al tipo di installazione cui sono destinati. Alla classe A appartengono i dispositivi presumibilmente destinati agli ambienti aziendali e commerciali. Alla classe B appartengono quelli presumibilmente destinati agli ambienti residenziali (come nel caso dei personal computer). Le norme FCC stabiliscono che le apparecchiature di entrambi le classi debbano recare un'etichetta indicante il potenziale di interferenza del dispositivo stesso, nonché altre istruzioni operative a beneficio dell'utente.

L'etichetta dei valori nominali apposta sul dispositivo ne indica la classe di appartenenza (A o B). I dispositivi di classe B hanno un logo FCC o un codice identificativo FCC sull'etichetta. I dispositivi di Classe A non riportano un codice identificativo FCC o un logo sull'etichetta. Dopo aver stabilito a quale classe appartiene il dispositivo, consultare la relativa dichiarazione.

Apparecchiature di classe A

Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe A di cui alla Parte 15 delle norme FCC (Federal Communications Commission, Commissione federale per le comunicazioni). Questi limiti sono stabiliti per fornire una protezione accettabile contro interferenze dannose quando il dispositivo viene utilizzato in un ambiente commerciale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emanare onde radio e, se non installato e utilizzato nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questo dispositivo in un'area residenziale, può causare interferenze dannose; in questo caso l'utente è tenuto a porre rimedio a proprie spese alle interferenze.

Apparecchiature di classe B

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi delle Norme FCC, Parte 15. Tali limiti intendono fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in installazioni di tipo residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emanare onde radio e, se non installato e utilizzato nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Non esiste, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non abbiano luogo in una determinata installazione. Se l'apparecchiatura disturba la ricezione radiotelevisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si raccomanda all'utente di cercare di rimediare all'interferenza adottando le seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito elettrico diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico specializzato.

Modifiche

Secondo le norme FCC, l'utente deve essere a conoscenza del fatto che qualsiasi modifica o cambiamento apportato a questo dispositivo non espressamente approvato dalla Compaq Computer Corporation può invalidare il diritto di utilizzare il dispositivo stesso.

Cavi

I collegamenti a questo dispositivo devono essere effettuati con cavi schermati e cappucci dei connettori RFI/EMI metallici ai fini della conformità alle Norme FCC.

Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati dal Logo FCC - Solo per gli Stati Uniti

Questo dispositivo è compatibile con la Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo potrebbe non causare interferenza dannosa e (2) questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento non desiderato.

Per eventuali domande a questo proposito, rivolgersi a:

Compaq Computer Corporation

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

Oppure, telefonare al numero

1-800- 652-6672 (1-800-OK COMPAQ)

Per eventuali domande a proposito della dichiarazione FCC, rivolgersi a:

Compaq Computer Corporation

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000

Oppure, telefonare al numero

(281) 514-3333

Per consentire l'identificazione di questo prodotto, specificare il numero di parte, il numero di serie o il numero del modello presente sul prodotto.

Canadian Notice (Avis Canadien)

Class A Equipment

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Class B Equipment

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Norme europea

I prodotti con il marchio CE sono conformi alla direttiva EMC (89/336/CEE) e a quella relativa alla bassa tensione (73/23/CEE) emanate dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità a queste direttive implica la conformità alle seguenti norme europee (tra parentesi sono riportati gli standard internazionali equivalenti):

- EN55022 (CISPR 22) - Norme sulle interferenze elettromagnetiche
- EN50082-1 (IEC801-2, IEC801-3, IEC801-4) - Norme sull'immunità elettromagnetica
- EN60950 (IEC950) - Sicurezza del prodotto

Norme per il Giappone

ご使用になっている装置にVCCIマークが付いていましたら、次の説明文をお読み下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCIマークが付いていない場合には、次の点にご注意下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Norme per Taiwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Requisiti del set del cavo di alimentazione

Il cavo di alimentazione soddisfa i requisiti d'uso del paese in cui sono state acquistate le apparecchiature. Il commutatore di selezione della tensione consente di scegliere la tensione di linea appropriata per il server.

Il set del cavo di alimentazione per l'uso in altre nazioni deve soddisfare i requisiti della nazione in cui il server sarà utilizzato. Per ulteriori informazioni sui requisiti del set del cavo di alimentazione, contattare il Partner Ufficiale Compaq di zona.

Requisiti generali

I requisiti generali elencati di seguito valgono per tutte le nazioni.

- La lunghezza del cavo di alimentazione deve essere compresa tra un minimo di 1,8 metri ed un massimo di 3,7 m.
- Il set del cavo di alimentazione deve essere approvato da un'agenzia accreditata responsabile della valutazione nella nazione in cui il cavo sarà utilizzato.
- Il set del cavo di alimentazione deve avere una capacità di corrente minima e una tensione nominale di 10 A/125 V CA, oppure 10A/250 V CA, a seconda di quanto richiesto dal sistema elettrico di ciascuna nazione.
- L'accoppiatore deve soddisfare la configurazione meccanica di un connettore conforme al foglio C13 degli standard EN60320/IEC per adattarsi alla presa del computer.

Requisiti specifici delle varie nazioni

La tabella seguente permette di individuare l'agenzia accreditata nelle varie nazioni.

Tabella B-1
Requisiti del set del cavo di alimentazione – Per paese

Paese	Organismo accreditato	Note applicabili
Australia	EANSW	1
Austria	OVE	1
Belgio	CEBC	1
Canada	CSA	2
Danimarca	DEMKO	1
Finlandia	SETI	1
Francia	UTE	1
Germania	VDE	1
Giappone	JIS	3
Italia	IMQ	1
Norvegia	NEMKO	1
Regno Unito	BSI	1
Stati Uniti	UL	2
Svezia	SEMKO	1
Svizzera	SEV	1

Note:

1. Il cavo flessibile deve essere di tipo <HAR> (armonizzato) H05VV-F, a 3 conduttori con sezione di 1,0 mm². Gli accessori del set del cavo di alimentazione (accoppiatore e presa a muro) devono recare il contrassegno dell'agenzia responsabile della valutazione nel paese in cui saranno utilizzati.
2. Il cavo flessibile deve essere di tipo SVT o equivalente, N. 18 AWG, a 3 conduttori. La presa a muro deve essere del tipo a due poli con messa a terra e dotata di protezione NEMA 5-15P (15A, 125V).
3. L'accoppiatore, il cavo flessibile e la presa a muro devono recare il marchio "T" e il numero di registrazione in conformità con la legge giapponese Dentori. Il cavo flessibile deve essere di tipo VCT o VCTF a 3 conduttori, con sezione di 1,0 mm². La presa a muro deve essere del tipo a due poli con messa a terra e avere una configurazione conforme allo standard industriale giapponese C8303 (7A, 125V).

Appendice **C**

Specifiche

Tabella C-1
Specifiche del commutatore di console del server Compaq a 2 porte

Dimensioni	
Altezza	4,34 cm
Profondità	17,8 cm
Larghezza	25,4 cm
Peso	1,47 kg

Requisiti di alimentazione	
Tensione	100 – 240 V CA
Frequenza	50 -60 Hz
Corrente di ingresso nominale	-0.5 – 0,25 A

Intervallo di temperatura	
Temperatura ambiente massima di funzionamento	10° – 40° C
Temperatura di conservazione	-40° – 85° C
Temperatura massima interna del rack per la cassetta commutatore	50° C

continua

Tabella C-1

Specifiche del commutatore di console del server Compaq a 2 porte *continua*

Umidità relativa (senza condensa)	
Operativa	20% – 80%
Non operativa	5% – 90%
Modalità video supportate	
	VGA, SVGA, XGA

Tabella C-2

Specifiche per il commutatore di console del server Compaq a 4 porte, a 8 porte e a 8 porte con console doppia

Dimensioni	
Altezza	4,5 cm
Profondità	20,3 cm
Larghezza	43,2 cm
Peso	
4 porte	2,38 kg
8 porte	2,38 kg
8 porte console doppia	2,59 kg
Requisiti di alimentazione	
Tensione	
4 porte, 8 porte, 8 porte a console doppia CA	100 – 240 V CA
8 porte console doppia CC	36-72 V CC
Frequenza	
4 porte, 8 porte, 8 porte a console doppia CA	50 – 60 Hz
8 porte console doppia CC	N/D
Corrente di ingresso nominale	
4 porte, 8 porte	1 – 0,5 A
Console doppia a 8 porte CA	120 mA
8 porte console doppia CC	290 mA – 36 V
	220 mA – 48 V
	150 mA - 72 V

continua

Tabella C-2
Specifiche per il commutatore di console del server Compaq
a 4 porte, a 8 porte e a 8 porte con console doppia *continua*

Intervallo di temperatura	
Temperatura ambiente massima di funzionamento	10° – 50° C
Temperatura di conservazione	-40° – 85° C
Temperatura massima interna del rack per la cassetta commutatore	50° C

Umidità relativa (senza condensa)	
Operativa	20% – 80%
Non operativa	5% – 90%

Modalità video supportate	VGA, SVGA, XGA
----------------------------------	----------------

Appendice **D**

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

Tabella D-1
Risoluzione dei problemi video

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Video assente da tutti i computer	Collegamento video allentato	Ricollegare il cavo video.
	Cavo video difettoso	Sostituire il cavo video.
	Assenza di alimentazione al commutatore o al monitor	Controllare il commutatore di alimentazione.
		Ricollegare il cavo di alimentazione.
	Controllare la presa CA.	
Video assente da un computer	Problema al cavo video	Collegare correttamente il cavo video.
		Sostituire il cavo video.
		Accendere il computer collegato a quella porta.

continua

Tabella D-1
Risoluzione dei problemi video *continua*

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Colori o impostazione OSD incompatibile	Impostazioni non corrette per le finestre di dialogo Names, Flag o Device	<p>Confermare che le impostazioni in questi menu siano correttamente definite (per l'unità a 2 porte, controllare anche il menu OSD).</p> <p>Nella finestra Commands, fare clic su Reset (tutti i modelli tranne quello a 2 porte).</p> <p><i>Oppure</i></p> <p>Reimpostare i valori predefiniti premendo F10 + Invio (solo per il commutatore a 2 porte).</p>

Tabella D-2
Risoluzione dei problemi dei simboli di stato

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
<p>Non c'è il simbolo  o  accanto al numero o al nome del computer (tutti i modelli tranne quello a 2 porte)</p> <p>Non viene visualizzato + accanto al numero o al nome del computer (solo modello a 2 porte)</p>	Nessun segnale di tastiera attiva	<p>Fissare correttamente il cavo della tastiera tra il computer e il commutatore.</p> <p><i>oppure</i></p> <p>Scollegare e ricollegare il cavo della tastiera alla porta del computer sul commutatore. <i>(Potrebbe essere necessario spegnere e riaccendere il computer se il cavo è scollegato. Per questo motivo, eseguire questi test solo quando è possibile programmare il tempo di manutenzione).</i></p> <p>Quindi premere Esc + Stamp sulla console del commutatore</p>

continua

Tabella D-2
Risoluzione dei problemi dei simboli di stato *continua*

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
 viene visualizzato sulla porta a livelli (tutti i modelli tranne quello a 2 porte)	Il cavo della tastiera è allentato	Scollegare e ricollegare il cavo della tastiera alla porta del computer sul commutatore. <i>(Potrebbe essere necessario spegnere e riaccendere il computer se il cavo è scollegato. Per questo motivo, eseguire questi test solo quando è possibile programmare il tempo di manutenzione).</i> Sostituire il cavo della tastiera.
  viene visualizzato accanto al numero o al nome del computer mentre era previsto  (tutti i modelli tranne quello a 2 porte)	Cavo di collegamento (m-m) da un altro commutatore collegato erroneamente alla porta	Scollegare il commutatore e collegare il computer alla porta.
Il computer primario visualizza   mentre era previsto  (tutte le modalità tranne quella a 2 porte)	Impostazioni non corrette nella finestra di dialogo Device per il commutatore primario	Verificare la selezione del numero di porte corretto (4 o 8) per il commutatore secondario. Verificare che tutti i valori della porta siano impostati su DEFAULT se la porta non è collegata al commutatore secondario.

Tabella D-3
Risoluzione dei problemi della tastiera

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Tastiera non funzionante	Tempo di attesa OSD	<p>Disattivare l'opzione Delay Time:</p> <p>Tutti i modelli eccetto il modello a 2 porte: Premere Stamp + Alt + S + Alt + M. Immettere 0 secondi per Delay Time.</p> <p>Solo modello a 2 porte: Premere Stamp + F2. Selezionare OSD. Immettere 0 secondi per Delay Time.</p>
Tastiera non funzionante per un computer	La tastiera funzionava ma non funziona più	<p>Fissare correttamente il cavo della tastiera tra il computer e il commutatore.</p> <p>Sostituire il cavo della tastiera.</p> <p>Verificare la lunghezza del cavo.</p> <p>Premere Reset sul pannello posteriore del commutatore.</p> <p>Verificare la lunghezza massima del cavo della console.</p>
	Tastiera non ha mai funzionato	<p>Controllare i collegamenti.</p> <p>Sostituire il cavo della tastiera.</p> <p>Scollegare e ricollegare il cavo della tastiera alla porta del computer sul commutatore. <i>(Potrebbe essere necessario spegnere e riaccendere il computer se il cavo è scollegato. Per questo motivo, eseguire questi test solo quando è possibile programmare il tempo di manutenzione).</i></p> <p>Verificare la lunghezza del cavo.</p> <p>Verificare la lunghezza massima del cavo della console.</p> <p>Sostituire la tastiera della console.</p>

continua

Tabella D-3
Risoluzione dei problemi della tastiera *continua*

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Le tastiere non funzionano su tutti i computer	Il segnale della tastiera funzionava ma non funziona più	<p>Fissare correttamente il cavo della tastiera tra il computer e il commutatore.</p> <p>Verificare la lunghezza massima del cavo della console.</p> <p>Sostituire la tastiera della console.</p> <p>Premere Reset sul pannello posteriore del commutatore.</p>
	Il segnale della tastiera non ha mai funzionato	<p>Controllare il cavo della console della tastiera.</p> <p>Verificare la lunghezza massima del cavo della console.</p> <p>Sostituire la tastiera della console.</p> <p>Premere Reset sul pannello posteriore del commutatore.</p> <p>Fissare correttamente il cavo della tastiera.</p> <p>Controllare la lunghezza del cavo tra il computer e il commutatore.</p>
Immissioni da tastiera non corrette (maiuscole invece delle minuscole)	È rimasta impostata la modalità Maiusc della tastiera durante l'ultima connessione al computer	Premere entrambi i tasti Maiusc .

continua

Tabella D-3
Risoluzione dei problemi della tastiera *continua*

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Le battute non funzionano correttamente	La tastiera è in modalità bloccata	<p>Premere i seguenti tasti sulla tastiera della console:</p> <p>A sinistra della tastiera</p> <p>Premere Bloc Maiusc.</p> <p>Premere Maiusc.</p> <p>Premere Ctrl.</p> <p>Premere Alt.</p> <p>A destra della tastiera</p> <p>Premere Alt.</p> <p>Premere Ctrl.</p> <p>Premere Maiusc.</p>

Tabella D-4
Risoluzione dei problemi del mouse

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Errore del mouse all'avvio, tutti i computer	Collegamento del mouse allentato	Collegare correttamente il cavo del mouse.
		Controllare i collegamenti
	Mouse incompatibile o difettoso	Sostituire il mouse con un PS/2 o un mouse compatibile.
Errore del mouse all'avvio, un solo computer	Collegamento del mouse allentato	Collegare correttamente il cavo del mouse.
	Cavo del mouse difettoso	Sostituire il cavo del mouse.
	Utilizzo della porta seriale sul computer	Installare il convertitore del protocollo da PS/2a seriale.
Il mouse non funziona correttamente	Il computer ha lasciato il mouse in modalità indeterminata	Reimpostare il mouse mediante l'OSD oppure reimpostare il commutatore.
Il puntatore del mouse non si sposta	Mouse non inizializzato	Reimpostare il mouse mediante l'OSD oppure reimpostare il commutatore.

Tabella D-5
Risoluzione dei problemi del commutatore

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
L'unità passa da un sistema all'altro	Modalità scansione avviata	Interrompere la scansione premendo un tasto o spostando il mouse.
L'immissione da tastiera o da mouse viene visualizzata su più computer	Modalità trasmissione avviata	Utilizzare l'OSD per uscire dalla modalità trasmissione.
Trasmissione non disponibile nei menu OSD	In uso da un'altra console	Richiedere ad altre console utente di disattivare la trasmissione nei menu OSD.

Tabella D-6
Risoluzione dei problemi del firmware

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Il firmware non viene scaricato	Problemi al cavo	Collegare correttamente i cavi. Sostituire il cavo seriale. Controllare che il cavo seriale sia collegato alla porta di comunicazione sul computer e alla porta seriale sul commutatore.
Messaggi <i>File Not Found</i> o <i>Can't Open</i> dopo l'immissione del nome file	Nome file o percorso non corretti	Verificare di aver immesso correttamente il nome file. Verificare che il percorso sia corretto. Verificare che l'estensione file sia corretta (.bin)

continua

Tabella D-6
Risoluzione dei problemi del firmware *continua*

Sintomi	Causa probabile	Soluzione raccomandata
Messaggio <i>Invalid Port Number</i> dopo aver immesso il numero di porta	Porta di comunicazione non corretta	Verificare che il numero della porta sia corretto e che non sia superiore a 4.
Operazione di download scaduta durante l'aggiornamento del firmware	Impossibile accedere alla porta	Verificare che la porta selezionata sia corretta. Se un altro programma sta utilizzando la stessa porta, uscire dal programma. Se il cavo seriale non è installato o è difettoso, installare un nuovo cavo.

Aggiornamento del firmware

È possibile aggiornare il firmware del commutatore. Il codice dell'applicazione del commutatore risiede nella FLASH e pertanto può essere aggiornato rapidamente e facilmente. Le impostazioni di comunicazione della porta vengono automaticamente configurate in modo da consentire il download dal computer collegato.

Per aggiornare il firmware è necessario quanto segue:

- Computer in esecuzione in MS-DOS o Microsoft Windows 3.1 o Windows 95/98
- Disponibilità di porte per comunicazione seriali sul computer
- Cavo seriale standard (DB9-maschio) che collega il commutatore e il computer
- Aggiornamento del firmware

Per aggiornare il firmware:

1. Collegare il cavo seriale standard al jack seriale sul computer e al jack seriale sul pannello posteriore del commutatore.
2. Premere **Stamp** per aprire i menu OSD.
3. Se si sta utilizzando la modalità di immissione su richiesta, seguire i passaggi da 4 a 6. Se si sta utilizzando la modalità a singola immissione, andare al passaggio 7.

Immissione su richiesta

4. Se C è l'unità sulla quale il file è salvato, immettere quanto segue alla richiesta comandi DOS:

C:\Update.exe

Premere **Invio**.

5. Alla richiesta comandi immettere il nome file. Il nome file avrà l'estensione .bin. Premere **Invio**.
6. Alla richiesta comandi immettere il numero di porta seriale del computer a cui è collegato il commutatore. Premere **Invio**.

Se i dati sono stati immessi correttamente, viene visualizzato un messaggio indicante che l'aggiornamento per il commutatore è in corso.

Andare al passaggio 8.

Singola immissione

7. Se C è l'unità sulla quale il file è salvato, immettere quanto segue alla richiesta comandi DOS:

C:\UPDATE.EXE *numero porta nome file*

Premere **Invio**.

Se i dati sono stati immessi correttamente, viene visualizzato un messaggio indicante che l'aggiornamento è in corso.

8. Una volta aggiornato il firmware, viene visualizzato il messaggio:
100% Complete. Download completed successfully. (Aggiornamento completato) Thank you for using COMPAQ products.

Il commutatore si riavvia automaticamente dopo il completamento dell'aggiornamento.

NOTA: Se l'aggiornamento non riesce, ad esempio a causa di un'interruzione di alimentazione, ripetere la procedura.

Indice

A

Accesso al server, protezione 5-14

Alimentazione

interruttore 3-7

interruzione 3-8

requisiti per l'unità a 2

porte C-1

requisiti per unità a 4 e 8

porte C-2

Altezza

unità a 2 porte C-1

unità a 4 e 8 porte C-2

Assistenza ix

numeri telefonici supporto

tecnico ix

rivenditori autorizzati Compaq,

numeri di telefono x

sito Web della Compaq x

ulteriori risorse ix

Assistenza tecnica ix

Attenzione

possibili danni al

monitor 4-20, 4-21, 5-15

scollegamento cavi di

bloccaggio 3-1

Attributi menu, modifica

sull'unità a 2 porte 5-7

Avvertenza

stabilità del rack ix

Avvertenze

direttive per il collegamento

alla sorgente di

alimentazione CC 3-5

non disattivare la funzione di

messa a terra del cavo di

alimentazione 3-4

preinstallazione rack 2-1

scollegamento cavo di

alimentazione prima

del collegamento dei

cavi 2-5, 3-3

scollegamento

dell'alimentazione prima

della modifica del

cablaggio 3-5

B

broadcast

active, funzione 4-8

pulsante 4-7

C

Canadian Notice (Avis

Canadien) A-5

Cassetta interruttore

comportamento all'avvio 3-7

scorrimento nel rack 2-9

2 Guida dell'utente del commutatore di console del server Compaq

- Cavi
 - bloccaggio
 - scollamento 3-1
 - collegamento alla console
 - doppia a 8 porte 3-5
 - informazioni 3-1
 - lunghezza, qualità 3-1
 - sequenza di collegamento 3-2
 - Cavo di alimentazione, collegamento alla console
 - doppia a 8 porte 3-5
 - Cavo di alimentazione, requisiti B-1
 - Collegamenti con alimentazione attiva 3-8
 - Collegamenti, alimentazione attivata 3-8
 - Collegamento di livelli a sistema accesa 3-9
 - comandi
 - pulsante 4-6
 - Commands
 - finestra
 - figura 4-7
 - funzioni 4-8
 - finestra, visualizzazione 4-6
 - commutatore secondario
 - assegnazione a un sistema a 4 porte 4-11
 - assegnazione ad un sistema a 4 porte 4-11
 - Compaq
 - interruttore di console del server
 - kit opzionale del rack, contenuto 2-2
 - Kit opzionale rack cassetto tastiera 1U 2-8
 - rivenditore autorizzato x sito Web x
 - Computer
 - assegnazione nomi 4-7
 - collegamento con
 - alimentazione attivata 3-8
 - comportamento all'avvio 3-7
 - Computer *continua*
 - controllo simultaneo di più di un computer 4-8
 - identificazione mediante il nome 4-12
 - nomi
 - assegnazione su un'unità a 2 porte 5-5
 - passaggio 4-26
 - passaggio su 2 porte 5-5
 - rimozione dall'elenco di scansione, unità a 2 porte 5-13
 - scansione unità a 2 porte 5-12
 - selezione unità a 2 porte 5-4
 - Configurazioni
 - a livelli, figura 3-9
 - alternative 3-8
 - console doppia 3-10
 - esempio 1-3
 - livelli 3-8
 - master/slave 3-9
 - Configurazioni a livelli 3-8
 - collegamento a sistema acceso 3-9
 - figura 3-9
 - Configurazioni alternative 3-8
 - Console doppia
 - configurazione 3-10
 - configurazione, figura 1-5
 - Console doppia a 8 porte
 - CC, collegamento del cavo di alimentazione 3-5
 - Convenzioni di testo vii
 - Convenzioni per i menu OSD 4-3
- ## D
- Dado
 - installazione nel retro del rack 2-8
 - Device
 - finestra
 - figura 4-10
 - funzioni 4-10

Diagramma di cablaggio 3-6

Dispositivo

ausiliario, visualizzazione delle informazioni 4-8

modifica 4-10

tipo

assegnazione 4-10

E

Errore

comunicazione 4-9

F

Figura

configurazione a livelli 1-4

Figure

collegamento dei fili 3-6

collegamento del cavo KVM a 2 porte 2-5

configurazione a livelli 3-9

configurazione console

doppia 1-5

diagramma di cablaggio 3-6

finestra Broadcast 4-23

finestra Commands 4-7

finestra Device 4-10

finestra Device Modify 4-11

finestra Device Settings (OSD semplificata) 5-19

finestra Flag Configuration (OSD semplificata) 5-10

finestra Menu 4-13

finestra Names 4-12

finestra principale OSD 4-5

finestra Scan 4-15

finestra Scan Pattern Setup (OSD semplificata) 5-12

finestra Security 4-19

finestra Security Configuration (OSD semplificata) 5-15

Finestra Selection(OSD semplificata) 5-2

finestra Setup 4-6

finestra Version 4-9

fissaggio dell'installazione laterale 2-7

Figure *continua*

fissaggio dell'installazione

laterale a 2 porte 2-4

fissaggio delle guide 2-9

installazione del dado nella parte posteriore del rack 2-8

installazione della staffa di montaggio sul retro del rack 2-12

Installazione delle guide laterali 2-6

installazione delle staffe di montaggio sulla parte anteriore del rack 2-13

installazione staffe guida laterale 2-8

Menu avanzati, comandi (OSD semplificata) 5-3

menu avanzati, Setup (OSD semplificata) 5-4

misurazione con la maschera 2-11

montaggio dell'unità a 2 porte alla parte laterale del rack 2-3

Montaggio dell'unità sulla parte laterale del rack 2-6

Port Name Setup (OSD semplificata) 5-6

scollamento del cavo della tastiera o del mouse 3-2

scorrimento della cassetta interruttore nel rack 2-9

scorrimento della cassetta interruttore sulle staffe di montaggio del rack 2-13

unità a 4 porte singola 1-3

Fili, collegamento all'unità CC 3-6

Finestra

cattura

esecuzione 4-28

esecuzione su un interruttore a 2 porte 5-1

convenzioni, OSD 4-3

Finestra Broadcast

figura 4-23

funzioni 4-23

4 Guida dell'utente del commutatore di console del server Compaq

- Finestra Device Modify
 - figura 4-11
 - funzioni 4-11
 - visualizzazione 4-10
- Finestra di selezione
 - accesso 5-2
 - accesso sull'interruttore
 - primario 5-2
- Finestra Flag
 - funzioni 4-18
- Finestra Names
 - figura 4-12
 - funzioni 4-12
- Finestra principale
 - funzioni 4-6, 4-14
- Finestra principale OSD,
 - figura 4-5
- Finestra Scan
 - figura 4-15
 - funzioni 4-16
- Finestra Security
 - figura 4-19
 - funzioni 4-20
- Finestra Setup
 - figura 4-6
 - funzioni 4-7
 - visualizzazione 4-6
- Finestra Version 4-8
 - figura 4-9
- firmware
 - aggiornamento 1-3, E-1
 - aggiornamento, risoluzione dei problemi D-7
 - versione, visualizzazione informazioni 4-8
- Funzione Scan Enabled 4-8
- Funzioni
 - finestra Commands 4-8
 - finestra Device 4-10
 - finestra Device Modify 4-11
 - finestra principale 4-6
 - finestra Setup 4-7
- Funzioni, interruttore di console del server Compaq 1-2

G

- Grafico confronto modelli 1-6
- Guida
 - apertura in linea 4-3
- Guida in linea, apertura 4-3
- Guide
 - collegamento alla cassetta interruttore 2-8
 - fissaggio 2-9
 - montaggio laterale, collegamento unità a 2 porte 2-3

H

- Hardware
 - impostazioni, salvataggio sull'unità a 2 porte 5-18
 - installazione 2-1

I

- icone
 - simboli sull'apparecchiatura viii
- Identificatore di stato 3-7
 - modifica degli attributi sull'unità a 2 porte 5-10
 - posizionamento 4-18
- Illustrazioni *Vedere* figure
- Impostazioni
 - predefinite 4-11
 - valori predefiniti 4-8
- Impostazioni dell'aspetto dell'identificatore 5-11
- Impostazioni predefinite 4-11
 - ritorno 4-8
- Informazioni sulla versione
 - visualizzazione per l'unità a 2 porte 5-17
- Installazione
 - 0U a 2 porte 2-3
 - 1U standard 2-10
 - coperchio 2-14

Installazione *continua*
 dado nel retro del rack 2-8
 elenco di verifica 2-2
 hardware 2-1
 montaggio laterale,
 fissaggio 2-7
 OU a 4 e a 8 porte 2-6
 OU rack posteriore a 4 o a 8
 porte 2-7
 rack 2-13
 Installazione del coperchio 2-14
 Installazione nel rack 2-13
 Interruttore
 primario 4-10
 ripristino hardware 1-2
 risoluzione dei problemi D-7
 secondario 4-10
 Interruttore di console del server
 Compaq
 funzioni 1-2
 Interruttore di ripristino hardware
 interruttore di ripristino 1-2
 Interruttore primario 4-10
 Interruttore secondario 4-10
 assegnazione di un sistema da 8
 porte a 4-11
 Intervallo di temperatura
 unità a 2 porte C-1
 unità a 4 e 8 porte C-3

K

Kit
 interruttore di console del
 server Compaq,
 contenuto 2-2
 rack cassetto tastiera 1U
 Compaq 2-8

L

Larghezza
 unità a 2 porte C-1
 unità a 4 e 8 porte C-2

M

master/slave 3-8
 Menu avanzati
 OSD semplificata 5-3
 Modalità cooperativa
 impostazione 4-7
 Modalità preemptive
 impostazione 4-7
 Modalità scansione
 annullamento per l'unità a 2
 porte 5-12
 Modello di scansione
 impostazione 4-7
 impostazione
 personalizzata 4-16
 impostazione personalizzate
 per l'unità a 2 porte 5-12
 monitor
 impostazione,
 determinazione 4-7
 oscuramento 4-21
 oscuramento sull'unità a 2
 porte 5-17
 tipo, modifica 4-10
 tipo, utilizzo dei valori
 predefiniti 4-10
 Mouse
 abilitato/disabilitato 4-8
 bloccaggio 4-20
 convenzioni, OSD 4-3
 impostazione per controllo
 simultaneo *Vedere*
 trasmissione
 impostazioni,
 salvataggio *Vedere*
 Pulsante Snapshot
 reimpostazione 4-9
 reimpostazione sull'unità a 2
 porte 5-19
 risoluzione dei problemi D-6
 risoluzione,
 visualizzazione 4-8
 tipo, visualizzazione 4-8
 velocità di campionamento,
 visualizzazione 4-8

N

- Nomi
 - assegnazione ai computer 4-7
 - cancellazione dall'elenco 4-11
 - ordine alfabetico 4-6
- Norme
 - europee A-5
 - Giappone A-6
 - Taiwan A-6
- Norme europee A-5
- notice
 - Canadian A-5
- Numeri di telefono x
- NVRAM 1-2, 3-7, 3-8

O

- Opzioni menu
 - selezione 4-3
- Ordine di visualizzazione
 - impostazione 4-7
- OSD 4-1
 - accesso all'interruttore
 - secondario **4-26**
 - attivazione 4-3
 - convenzioni del mouse 4-3
 - convenzioni della finestra 4-3
 - convenzioni menu 4-3
 - convenzioni tastiera 4-3
 - finestra di selezione,
 - apertura 4-3
 - funzioni 4-2
 - menu principale 4-4
 - navigazione 4-2
- OSD semplificata
 - apertura 5-1
 - uscita 5-4

P

- Passaggio tra computer 4-26
- Passaggio tra sistemi in
 - livelli 5-20
- Password 1-2
 - impostazione 4-7

- Peso
 - unità a 2 porte C-1
 - unità a 4 e 8 porte C-2
- Porta
 - cancellazione dall'elenco 4-11
 - impostazione,
 - determinazione 4-7
 - impostazioni, modifica 4-10
 - impostazioni, utilizzo valori predefiniti 4-10
 - ordinamento in base al
 - numero 4-6
 - primaria 4-5
 - secondaria 4-6
 - stato 4-4
- Porta primaria 4-5
- Porta secondaria 4-5
- Porta stato 4-4
- porte
 - 4 porte
 - assegnazione di un commutatore secondario a 4-11
 - 8 porte
 - assegnazione dell'interruttore secondario 4-11
 - porta da 8
 - selezione 4-11
- ports
 - 4-port
 - selection 4-11
- Profondità
 - unità a 2 porte C-1
 - unità a 4 e 8 porte C-2
- Protezione
 - impostazione di
 - configurazione, unità a 2 porte 5-16
- Pulsante Defaults 4-10
- Pulsante destro del mouse,
 - funzione 4-3
- Pulsante Devices 4-7
- Pulsante Flag 4-7
- Pulsante Menu 4-7
- Pulsante Modify 4-10
- pulsante Names 4-6
- Pulsante Names 4-7

Pulsante Port 4-6
 Pulsante Scan 4-7
 Pulsante Security 4-7
 Pulsante Setup 4-6
 Pulsante sinistro del mouse,
 funzione 4-3
 Pulsante Snapshot 4-8
 Pulsante Version 4-8

R

Reset
 comando 4-9
 pulsante(OSD) 4-8
 Riavvio non presidiato 3-8
 Riavvio, non presidiato 3-8
 Ripristino
 interruttore 1-2
 pulsante
 hardware 3-8
 Risoluzione dei problemi D-1
 aggiornamento firmware D-7
 interruttore D-7
 mouse D-6
 simboli di stato D-2
 tastiera D-4
 video D-1

S

Scansione programmabile 1-2
 Schermo
 blocco sull'unità a 2
 porte 5-14
 impostazione dell'aspetto 5-9
 Scollegamento
 meccanismo di bloccaggio dei
 cavi 3-1
 screen
 saver
 disabilitazione 4-21
 impostazione 4-7
 test 4-22
 saver, disattivazione
 sull'unità a 2 porte 5-16
 Selezione della lingua 4-1
 Selezione No Device 4-11

Selezione Standard 4-11
 Sequenza di accensione 3-7
 simboli
 nel testo viii
 sull'apparecchiatura viii
 Simboli di stato
 risoluzione dei problemi D-2
 Sito Web, Compaq x
 Specifiche C-1
 Staffe della guida
 installazione 2-10
 Staffe di montaggio su rack
 regolabili
 installazione 2-11
 Stato della porta
 simboli 4-5
 Stato porta
 simboli (OSD
 semplificata) 5-3

T

Tastiera
 abilitata/disabilitata 4-8
 bloccaggio 4-20
 blocco sull'unità a 2
 porte 5-14
 convenzioni, OSD 4-3
 impostazione per controllo
 simultaneo 4-7
 impostazioni LED,
 visualizzazione 4-8
 impostazioni,
 salvataggio *Vedere*
 Pulsante Snapshot
 modalità porta,
 visualizzazione 4-8
 reimpostazione 4-9
 reimpostazione sull'unità a 2
 porte 5-19
 risoluzione dei problemi D-4
 tipo, visualizzazione 4-8
 velocità di immissione,
 visualizzazione 4-8
 Tempo di attesa
 impostazione 4-7

Trasmissione
 configurazione a
 livelli 4-24
 disattivazione 4-25
Trasmissione ai computer
 selezionati 4-24

U

Unità console doppia 8 porte
 installazione laterale 2-6
Unità a 2 porte
 installazione 0U 2-3
Unità a 4 porte
 installazione 1U standard 2-10
 installazione laterale 0U 2-6
 installazione rack
 posteriore 0U 2-7
Unità a 8 porte
 installazione 1U standard 2-10
 installazione laterale 0U 2-6
 installazione rack
 posteriore 0U 2-7
Unità console doppia a 8 porte
 installazione 1U standard 2-10
Unità console doppia a porte
 installazione rack posteriore
 0U 2-7

V

Video
 modalità supportate, unità
 a 2 porte C-2
 modalità supportate, unità
 a 4 e 8 porte C-3
 passaggio da una porta all'altra 4-8
 risoluzione dei problemi D-1
Visualizzazione indicatore
 personalizzazione 4-7